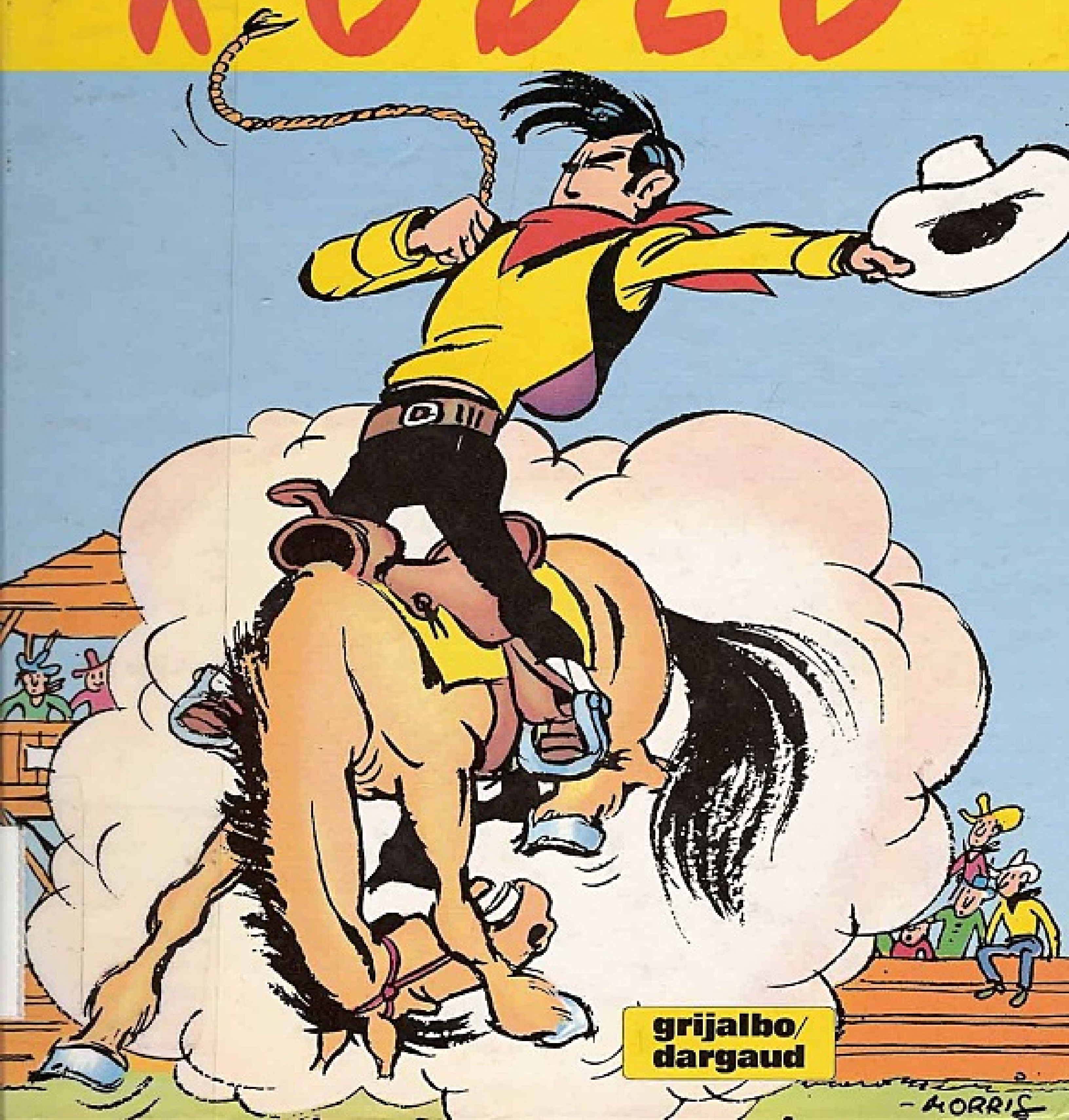
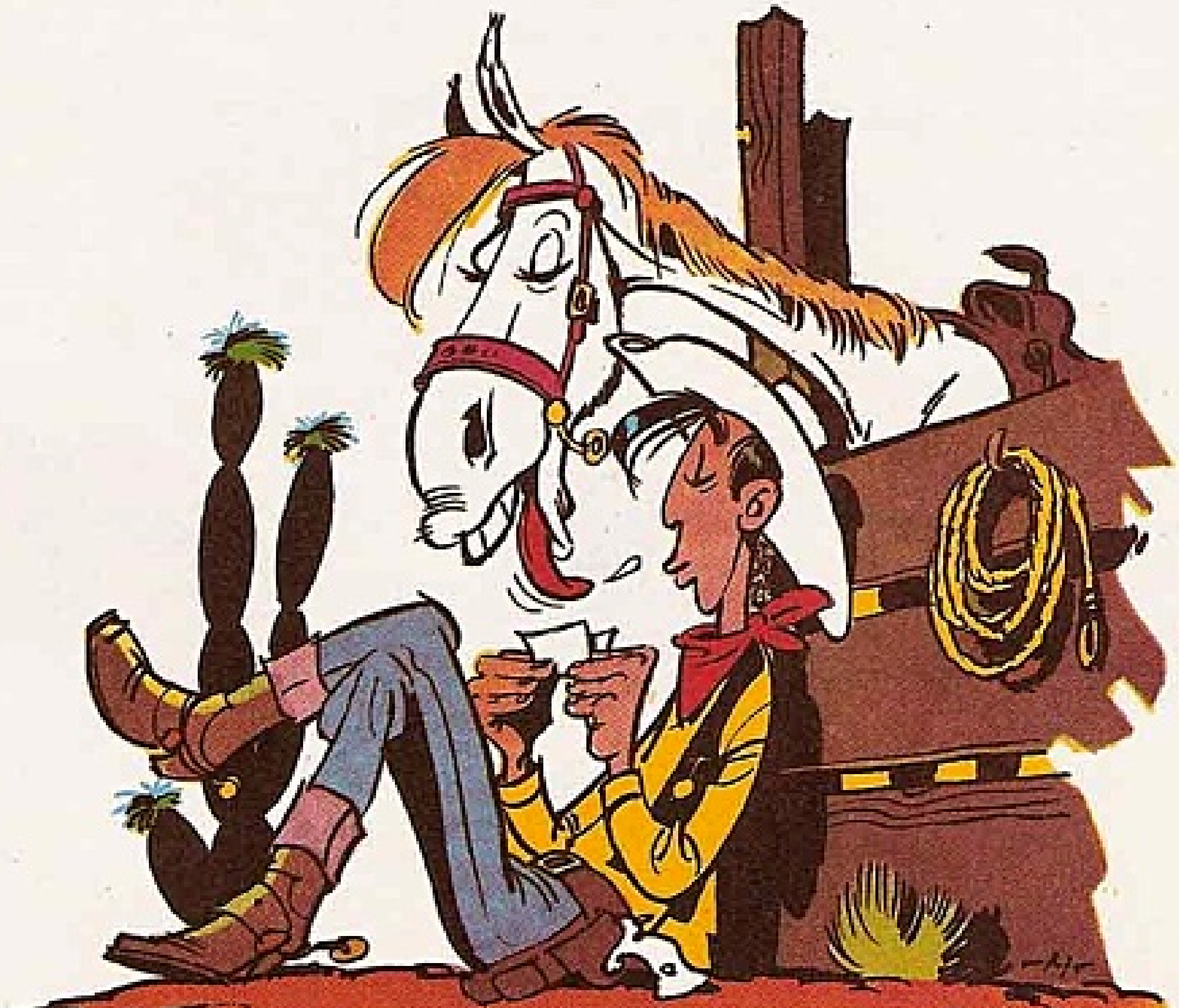
DARGAUD presenta UNA AVENTURA DE **LUCKY LUKE**

RODEO



LUCKY LUKE



LOS IDIOMAS DE LUCKY LUKE EN EL MUNDO

AMÉRICA LATINA
Grijalbo-Dargaud, Aragón 385, 08013 Barcelona, España

AUSTRIA
Delta Verlag, Postfach 10 12 45, 7000 Stuttgart 1, RFA

BÉLGICA
Dargaud Bénélux, 3 rue Kindermans, 1050 Bruselas, Bélgica

BRASIL
Meriberica do Brazil, Rua Ubaldino do Amaral 90D, 20231 Río de Janeiro, Brasil

CANADÁ
Distribución en francés:
Presse-Import, 307 Benjamin Hudon, St. Laurent, Montreal, Quebec H4N 1J1, Canadá

DINAMARCA
Carlsen Comics, Krogshojvej 32, 2880 Bagsvaerd, Dinamarca

ESPAÑA
Grijalbo-Dargaud, Aragón 385, 08013 Barcelona, España

FINLANDIA
Otava, Uudenmaankatu 8-12, Helsinki, Finlandia

GRECIA
Mamouth Comix Ltd., Ippokratous 57, 106080 Atenas, Grecia

HOLANDA
Dargaud Bénélux, 3 rue Kindermans, 1050 Bruselas, Bélgica
Distribución: Betapress, Burg. Krollaan 14, 5126 PT Jilze, Holanda

HUNGRÍA
Egmont Pannonia, Pannonhalmi ut. 14, 1118 Budapest, Hungría

INDONESIA
Pt. Indira, Jalan Borobudur 20, Yakarta 10320, Indonesia

ITALIA
Alessandro Distribuzioni, Via del Borgo San Petro 140 ABC, 40126 Bolonia, Italia

NORUEGA
Semic Nordisk Forlag A/S, P.b. 6320 Etterstad, 0604 Oslo 6, Noruega

POLONIA
Egmont Poland Ltd., ul. Juliana Falata 7, 02-534 Varsovia, Polonia

PORTUGAL
Meriberica-Liber, Av. Duque d'Avila 69, R/C esq., 1000 Lisboa, Portugal

REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA
Delta Verlag, Postfach 10 12 45, 7000 Stuttgart 1, RFA

SUECIA
Bonniers Juniorforlag AB, Kammakargatan 9a, Estocolmo, Suecia

SUIZA
Dargaud (Suiza) S.A., En Budron B, 1052 Le Mont/Lausana, Suiza

YUGOSLAVIA
Nip Forum, Vojvode Misica 1-3, 2100 Novi Sad, Yugoslavia

Título original: Rodeo
Traducción: Alfred Sala
© 1971 DARGAUD EDITEUR, París
según Morris
Derechos mundiales exclusivos
en lengua castellana
GRIJALBO DARGAUD, S.A.
Aragó, 385 - 08013 Barcelona
ISBN: 84-7510-607-2 cartoné
ISBN: 84-7510-618-8 rústica
Depósito legal: B. 16.371-1993
GAYBAN GRÀFIC - Almirante Oquendo, 1-9 - 08020 Barcelona

LUCKY LUKE

RODEO

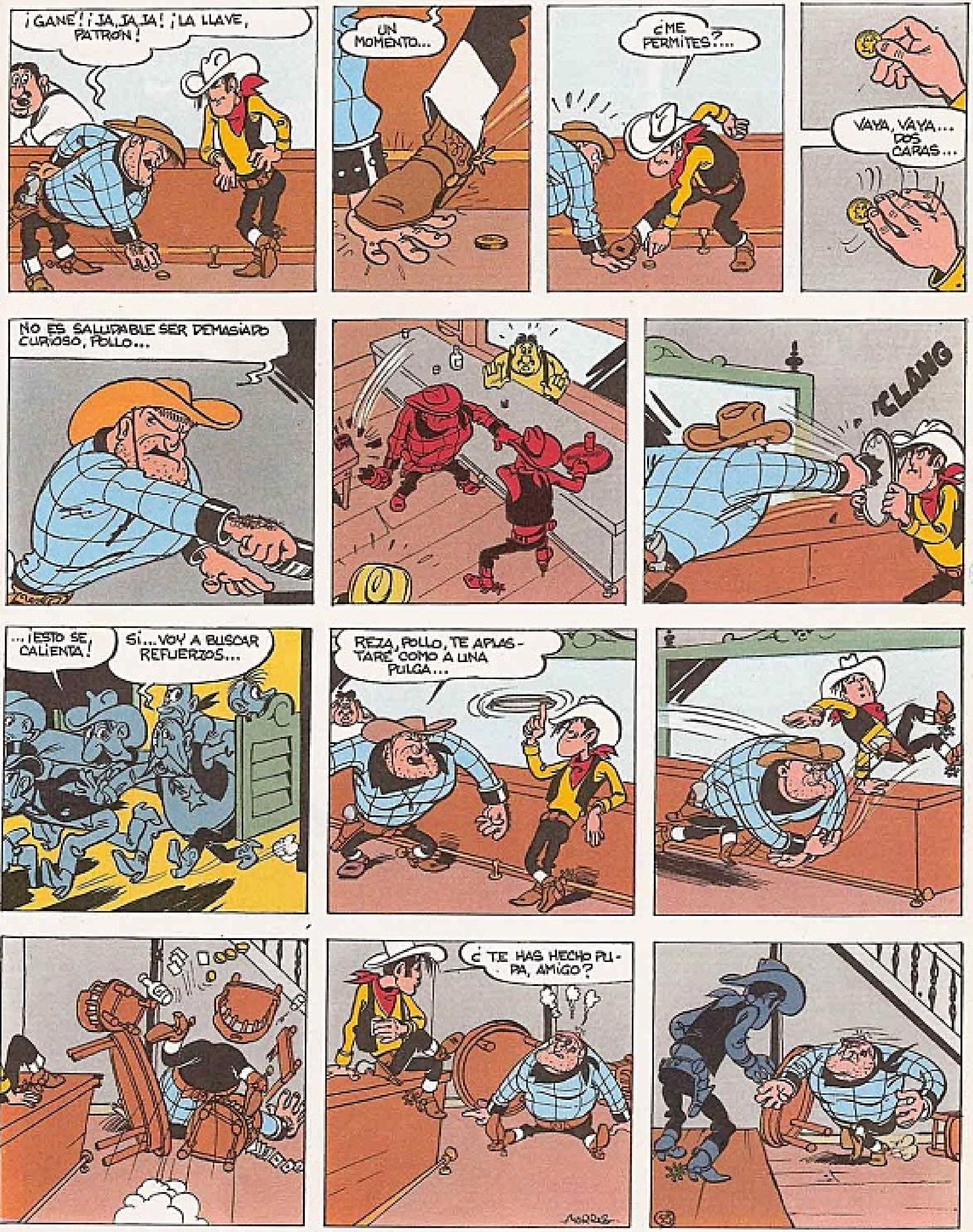
GUIÓN E ILUSTRACIÓN
DE MORRIS

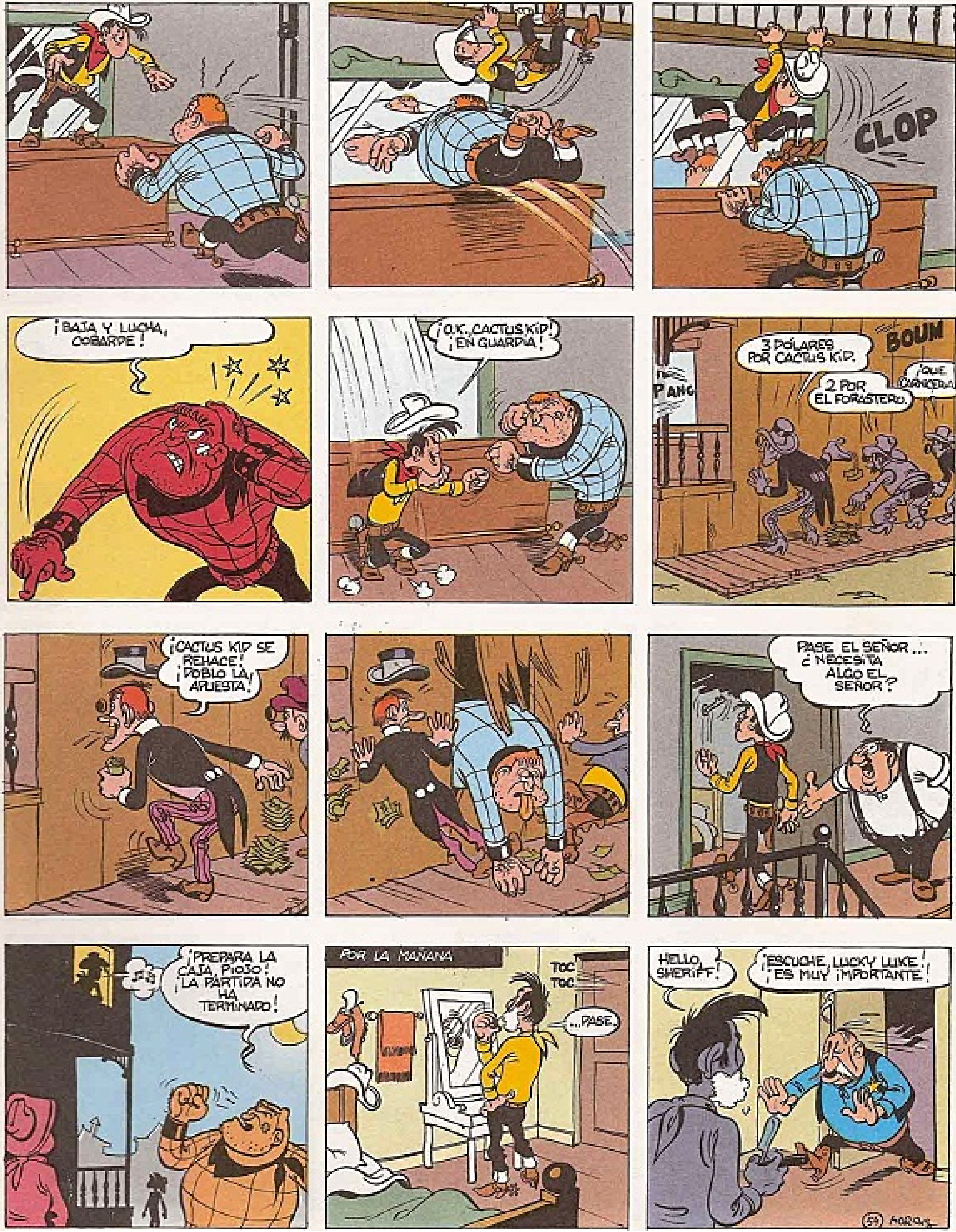
grijalbo/dargaud s.a.

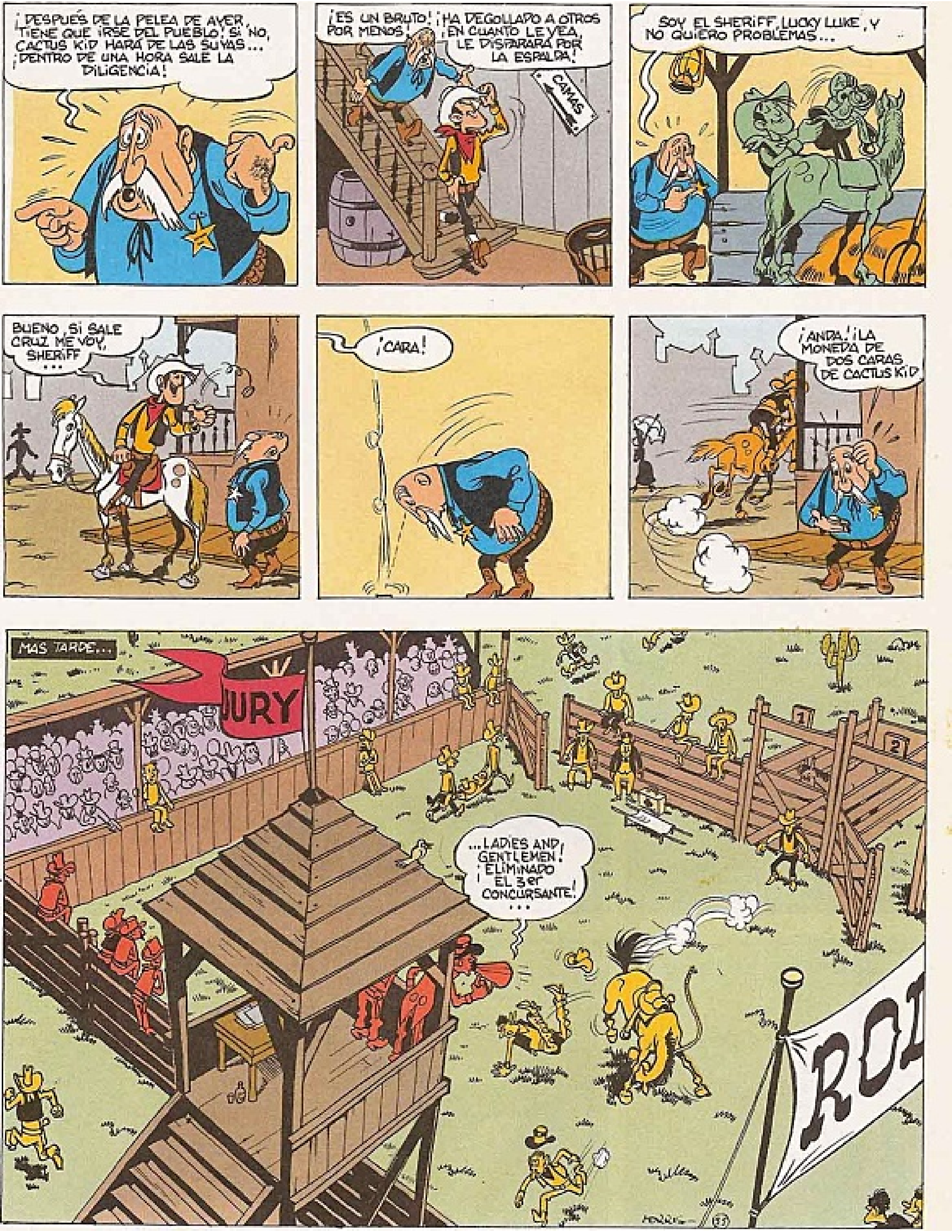
barcelona

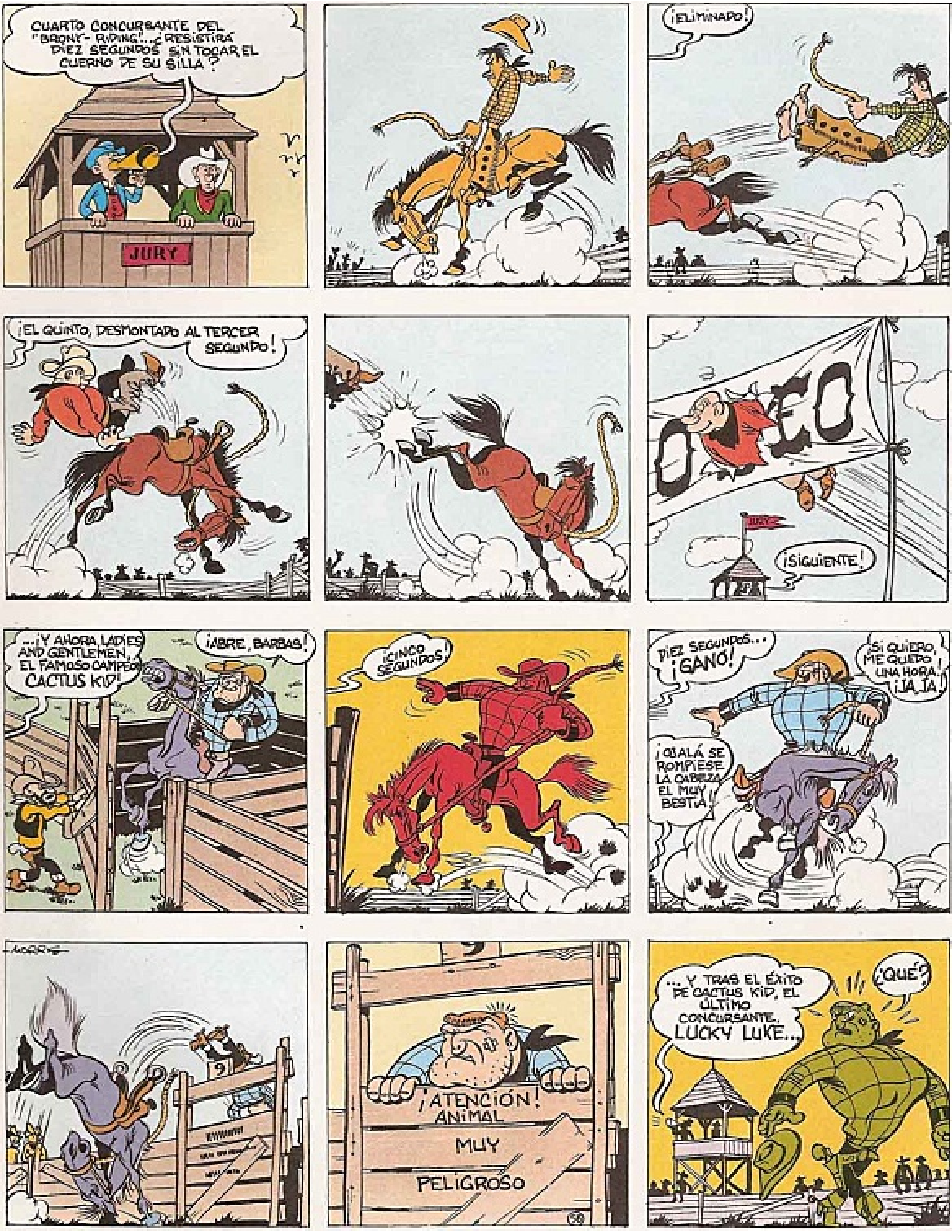
NAVAJO CITY 2 MILES
NAVAJO CITY... PODRÍAMOS PASAR LA NOCHE ALLÍ, YA ES TARDE... ¿QUÉ OPINAS, JOLLY JUMPER?
¡CARAMBA! ¿QUÉ ES ESTA MULTITUD HACIA EL PUEBLO?
POST &
HOTEL
MAÑANA
GRAN RODEO
10.000 $ DE PREMIO
LOS MEJORES JINETES DEL SUDOESTE
BARBER SHOP
¡VAYA, UN RODEO!... ¡ESTO NO ME LO PIERDO!
BEER BARREL SALOON
CAMAS
ESPEREMOS QUE QUEDE UNA.
51
MORRIS

...NO HAY QUE PROVOCARLE...
¿SABES? ¡CACTUS KID PARTICIPARÁ EN EL RODEO!... ¡HABRÁ JALEO!
ES CAPAZ DE MATAR A SUS RIVALES.
¿RECUERDAS LA NOCHE EN QUE NOS PEGÓ A TODOS?... SOLO ME DEJÓ ESTE DIENTE.
A MÍ ME DISPARÓ... ¡MIRA!
¡A MÍ ME ESCALPÓ CON MI PROPIO CUCHILLO!
...¡ESCONDE LA PLACA, SHERIFF!... NO LE GUSTAN.
...¡NO LE PISÉIS!... ¡SÉ ALGO DE ESTO!
¿QUIÉN SERÁ ESE DURO DE CACTUS KID?
¡EH, PATRÓN!
SÍ, SEÑOR.
PROHIBIDO DISPARAR EN EL BAR
BANG
JA, JA, JA!
¡ÉL!
¡UNA HABITACIÓN!
¡LO... LO SIENTO, SEÑORES! ¡SOLO HAY UNA!
¡ESCUCHA, POLLO! SI SALE CARA ES MÍA, O.K.?
O.K.
¡CARA! ¡JA, JA, JA!
MORRIS


¡GANÉ! ¡JA, JA, JA! ¡LA LLAVE, PATRON!
UN MOMENTO...
¿ME PERMITES?...
VAYA, VAYA... DOS CARAS...
NO ES SALUDABLE SER DEMASIADO CURIOSO, POLLO...
CLANG
...¡ESTO SE CALIENTA!
SÍ... VOY A BUSCAR REFUERZOS...
REZA, POLLO, TE APLASTARÉ COMO A UNA PULGA...
¿TE HAS HECHO PUPA, AMIGO?

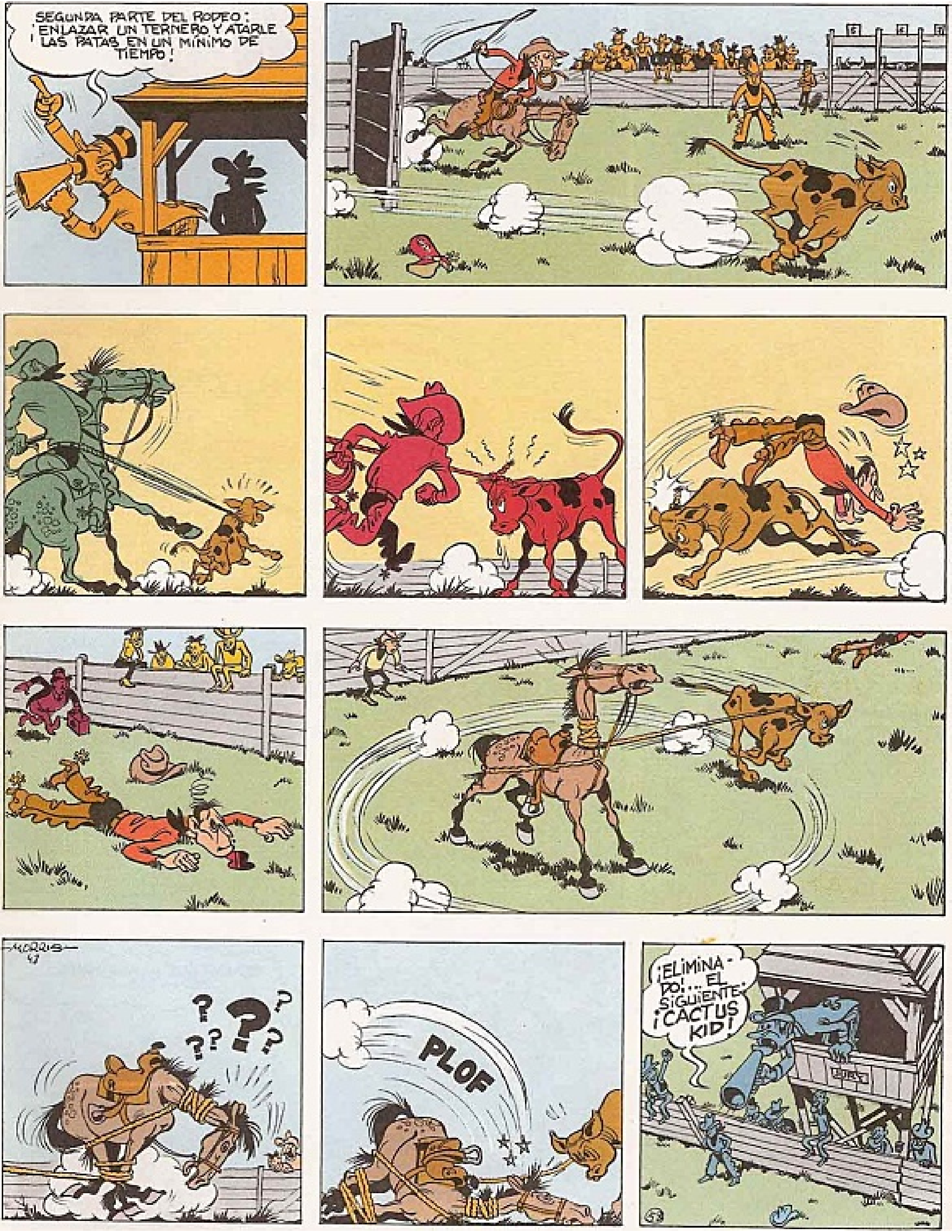

CLOP
¡BAJA Y LUCHA, COBARDE!
¡O.K., CACTUS KID! ¡EN GUARDIA!
3 DÓLARES POR CACTUS KID.
2 POR EL FORASTERO.
¡QUE CARNICERÍA!
BOUM
PANG
¡CACTUS KID SE REHACE! ¡DOBLO LA APUESTA!
PASE EL SEÑOR ... ¿NECESITA ALGO EL SEÑOR?
¡PREPARA LA CAJA, PIOJO! ¡LA PARTIDA NO HA TERMINADO!
POR LA MAÑANA
TOC TOC
...PASE.
HELLO, SHERIFF!
¡ESCUCHE, LUCKY LUKE! ¡ES MUY ¡MPORTANTE!


¡DESPUÉS DE LA PELEA DE AYER, TIENE QUE IRSE DEL PUEBLO! SI NO, CACTUS KID HARÁ DE LAS SUYAS... ¡DENTRO DE UNA HORA SALE LA DILIGENCIA!
¡ES UN BRUTO! ¡HA DEGOLLADO A OTROS POR MENOS! ¡EN CUANTO LE VEA, LE DISPARARÁ POR LA ESPALDA!
CAMAS
SOY EL SHERIFF, LUCKY LUKE, Y NO QUIERO PROBLEMAS...
BUENO, SI SALE CRUZ ME VOY, SHERIFF...
¡CARA!
¡ANDA! ¡LA MONEDA DE DOS CARAS DE CACTUS KID!
MÁS TARDE...
JURY
1
2
...LADIES AND GENTLEMEN! ¡ELIMINADO EL 3er CONCURSANTE!...
ROD

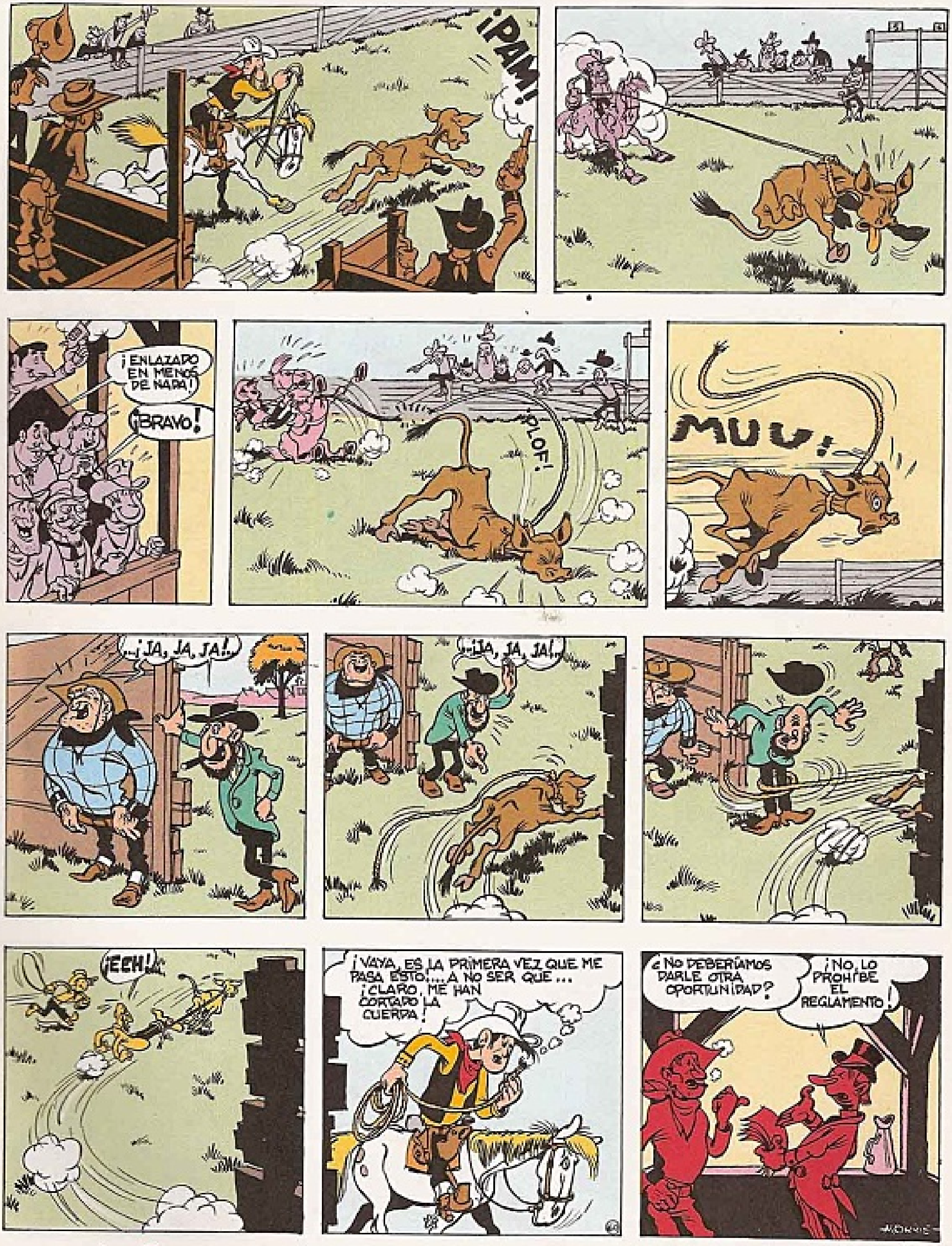


CUARTO CONCURSANTE DEL "BRONY-RIDING"!... ¿RESISTIRÁ DIEZ SEGUNDOS SIN TOCAR EL CUERNO DE SU SILLA?
JURY
¡ELIMINADO!
¡EL QUINTO, DESMONTADO AL TERCER SEGUNDO!
¡SIGUIENTE!
...¡Y AHORA, LADIES AND GENTLEMEN, EL FAMOSO CAMPEÓN CACTUS KID!
¡ABRE, BARBAS!
¡CINCO SEGUNDOS!
DIEZ SEGUNDOS... ¡GANÓ!
SI QUIERO, ME QUEDO UNA HORA. ¡JA, JA!
¡OJALÁ SE ROMPIESE LA CABEZA EL MUY BESTIA!
MORRIS
9
¡ATENCIÓN! ANIMAL MUY PELIGROSO
... Y TRAS EL ÉXITO DE CACTUS KID, EL ÚLTIMO CONCURSANTE, LUCKY LUKE...
¿QUÉ?
58

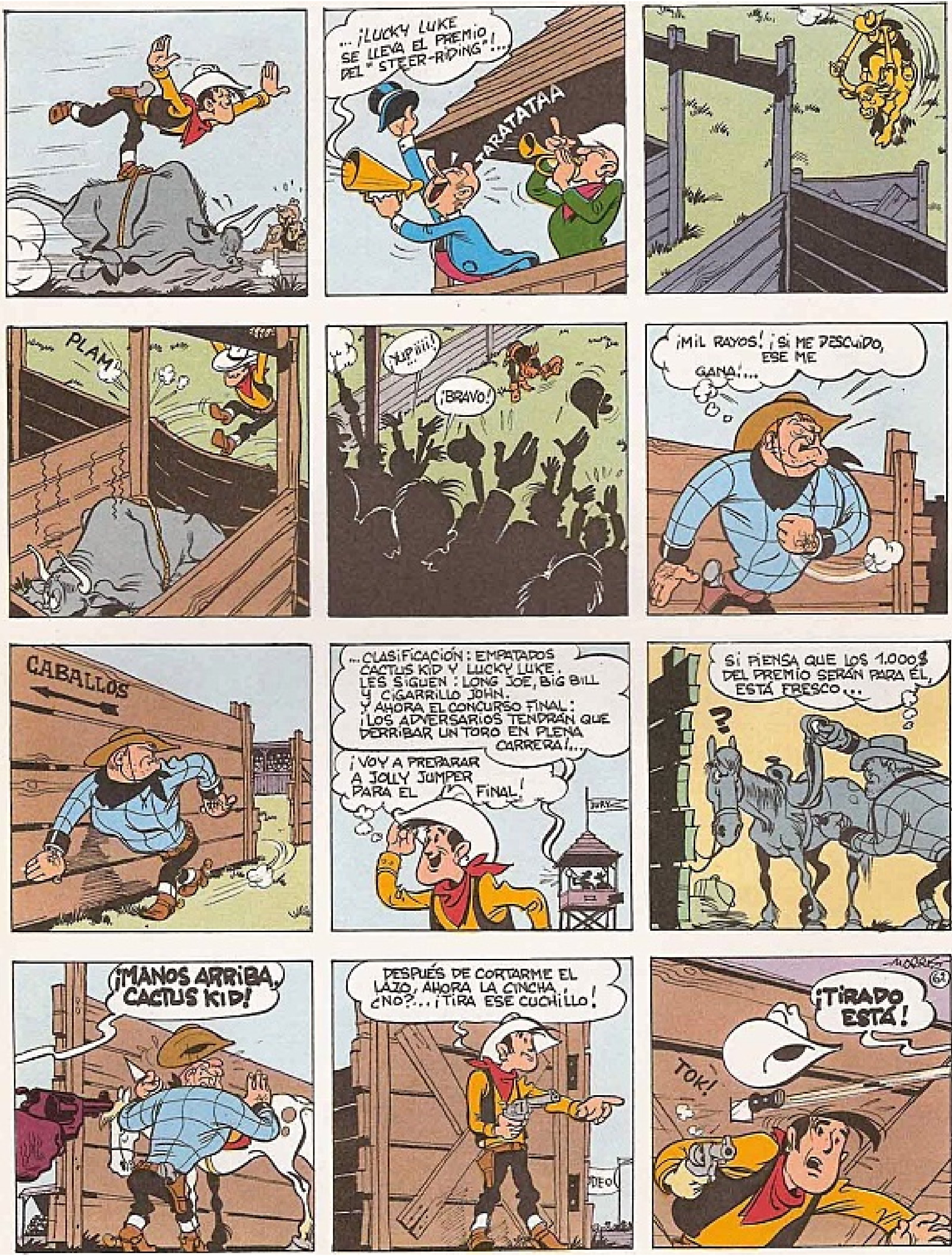
¡LADIES AND GENTLEMEN, LUCKY LUKE MONTARÁ A CICLÓN, EL MUSTANG MÁS SALVAJE DE ARIZONA!
¿LISTO, LUKE?
O.K.!
...¡CINCO SEGUNDOS!...
¡ESE LUCKY LUKE SE VA A MATAR!
¡ESTO ES ALTA ACROBACIA!
¡YIPPIII!
¡ES EL QUE VAPULEÓ A CACTUS KID ANOCHE!
¡SE AGUANTA, QUÉ AS!
...NUEVE SEGUNDOS...
¡DIEZ SEGUNDOS!... ¡GANÓ!
TARATATAAA...
¡YUPIII!
BRAVO!
PANG
ESTE ES EL RESULTADO DEL "BRONK-RIDING": ¡UN EMPATE ENTRE CACTUS KID Y LUCKY LUKE!
¡SI QUIERES GANAR TENDRÁS QUE VIGILAR A ESE!
ESCUCHA QUÉ HARÁS, "MALOSO"... BSS... BSS...
...O.K. BOSS.


SEGUNDA PARTE DEL RODEO: ¡ENLAZAR UN TERNERO Y ATARLE LAS PATAS EN UN MÍNIMO DE TIEMPO!
MORRIS 47
PLOF
¡ELIMINADO!... EL SIGUIENTE: ¡CACTUS KID!

¡HALA CHAVAL SUÉLTALO!
¡SOOO, LIBÉLULA!...
ATADO EN VEINTE SEGUNDOS...
¿HAS HECHO LO QUE TE DIJE, "MALOSO"?
SÍ, PATRÓN, HECHO...
... Y AHORA, LADIES AND GENTLEMEN: ¡LUCKY LUKE!
¡LO QUE NOS REIREMOS!
¡A ESCENA PARA EL SEGUNDO ACTO, JOLLY JUMPER!...


¡PAM!
¡ENLAZADO EN MENOS DE NADA!
¡BRAVO!
¡PLOF!
MUU!
...¡JA, JA, JA!...
...¡JA, JA, JA!...
¡EEH!
¡VAYA, ES LA PRIMERA VEZ QUE ME PASA ESTO!... A NO SER QUE ... ¡CLARO, ME HAN CORTADO LA CUERDA!
¿NO DEBERÍAMOS DARLE OTRA OPORTUNIDAD?
¡NO, LO PROHÍBE EL REGLAMENTO!
MORRIS

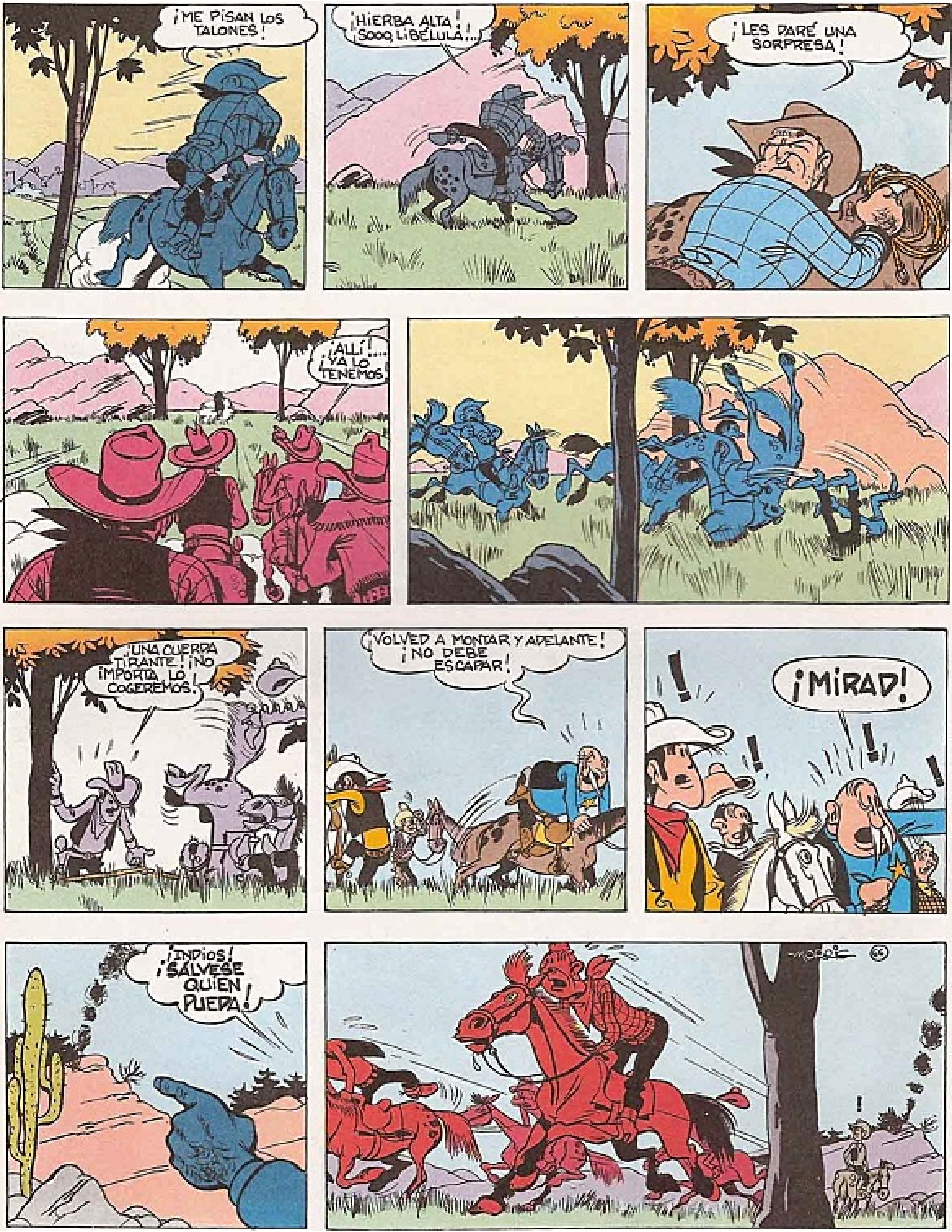
¡AHORA, PARA LA SIGUIENTE PRUEBA, LOS CONCURSANTES TENDRÁN QUE MONTAR UN TORO AGUANTÁNDOSE DE UNA CUERDA PASADA BAJO EL VIENTRE DE LA BESTIA!...
JURY
CACTUS KID
LUCKY LUKE
LONG JOE
BIG BILL
SALIDA
¡VEAN A CACTUS KID, PRIMER CLASIFICADO!
¡SÓLO TRES SEGUNDOS!...¡LE TOCA A LUCKY LUKE!
SPLASH
...LA MANERA MÁS O MENOS ELEGANTE DE SOSTENERSE PUNTÚA TAMBIÉN...


... ¡LUCKY LUKE SE LLEVA EL PREMIO DEL "STEER-RIDING"!...
TARATATAA
PLAM
¡YUPIIII!
¡BRAVO!
¡MIL RAYOS! ¡SI ME DESCUIDO, ESE ME GANA!...
CABALLOS
...CLASIFICACIÓN: EMPATADOS CACTUS KID Y LUCKY LUKE. LES SIGUEN: LONG JOE, BIG BILL Y CIGARRILLO JOHN. Y AHORA EL CONCURSO FINAL: ¡LOS ADVERSARIOS TENDRÁN QUE DERRIBAR UN TORO EN PLENA CARRERA!...
¡VOY A PREPARAR A JOLLY JUMPER PARA EL FINAL!
JURY
SI PIENSA QUE LOS 1.000$ DEL PREMIO SERÁN PARA ÉL, ESTÁ FRESCO...
?
¡MANOS ARRIBA, CACTUS KID!
DESPUÉS DE CORTARME EL LAZO, AHORA LA CINCHA, ¿NO?... ¡TIRA ESE CUCHILLO!
¡TIRADO ESTÁ!
TOK!
MORRIS
61

¡QUIETO O TE TRANSFORMO EN UN COLADOR! ... ¡ECHA LA PISTOLERA POR ENCIMA DE LA VALLA!
BIEN. ¡AHORA, DEFIÉNDETE!
MIENTRAS, EMPIEZA EL CONCURSO DE "BULL-DOGGING"...
¡SE ME ESCAPARON LOS CUERNOS!
¡BOM!
¡LE TOCA A CACTUS KID!
¿DÓNDE ANDA ESE BRUTOTE?
?
¡PREPÁRATE, CACTUS!
ENCIMA, ME SANGRA LA NARIZ.

¡EL ÚLTIMO CONCURSANTE: LUCKY LUKE!
¡YIPIII!
¡HURRA!
¡BUENA SUERTE, LUCKY LUKE!
... BUENA SUERTE, PERO CUIDADO, CACTUS KID SE VENGARÁ.
¡GRACIAS, SHERIFF!
PLOF
¡DERRIBADO EN 6 SEGUNDOS...! ¡VENCEDOR LUCKY LUKE, QUE GANA LOS 1.000 $!
¿DÓNDE ESTÁ EL SHERIFF? ¡RÁPIDO! ¡SE HAN LLEVADO LA CAJA CON LA RECAUDACIÓN Y EL PREMIO...!

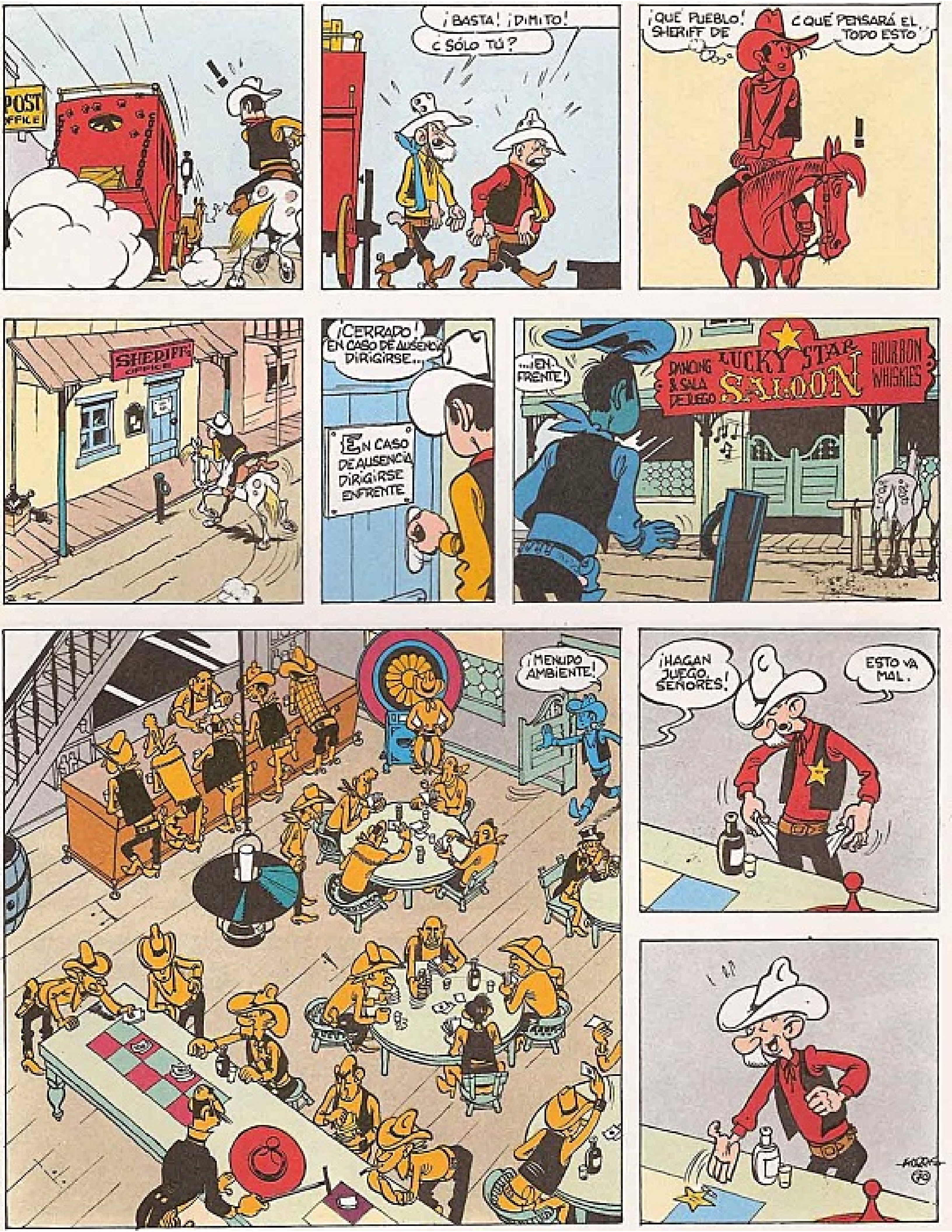
¡OH, PIERDO LA PASTA!
SALO
¡OTRO GOLPE DE CACTUS KID!... ¡LOS QUE NO TEMAN LA PELEA QUE ME SIGAN!
¡VAMOS, JOLLY JUMPER!
RODEO
¡YA ESTOY HARTO DE EL!
¡HAGAMOS QUE SE BALANCEE AL FINAL DE UNA SOGA!
GENERAL STORE
¡PASÓ POR AQUÍ! ¡MIRAD!
W N S E
MORRIS


¡ME PISAN LOS TALONES!
¡HIERBA ALTA! ¡SOOO, LIBÉLULA!...
¡LES PARÉ UNA SORPRESA!
¡ALLÍ!... ¡YA LO TENEMOS!
¡UNA CUERDA TIRANTE! ¡NO IMPORTA, LO COGEREMOS!
¡VOLVED A MONTAR Y ADELANTE! ¡NO DEBE ESCAPAR!
¡MIRAD!
¡INDIOS! ¡SÁLVESE QUIEN PUEDA!

¡QUÉ RARO! ¡ESAS SEÑALES NO TIENEN SENTIDO!
¡ENTIENDO! ¡ARRE, JOLLY JUMPER! ¡VOY A DECIRLES DOS PALABRAS A ESOS INDIOS!
¡JA, JA! ¡CORREN QUE SE LAS PELAN!
¡JA, JA, JA!
UGH...
¡BLAM!

MIENTRAS, EN EL PUEBLO...
BLU BLU BLUB
DEJÉMOSLE DORMIR, ASÍ NO HARÁ DAÑO A NADIE
...
¡MIRA, LA DILIGENCIA!... ¡TENGO UNA IDEA!
POCO DESPUÉS...
¡BIEN QUE NOS HA TOMADO EL PELO!...
SHERIFF, LA DILIGENCIA LE TRAE UN PAQUETE
...
WANTED
CUIDADO, CREO QUE ES FRÁGIL.
?
Al Sheriff de Navajo City con afecto, Lucky Luke
¡CACTUS KID!
...¡Y EL DINERO DEL RODEO! ¡BEBAMOS TODOS A LA SALUD DE LUCKY LUKE!
FIN

LUCKY LUKE
DESPERADO·CITY
I'M A POOR LONESOME COW-BOY...
¡EH, FORASTERO! ¿VAS A DESPERADO CITY? ¡SI APRECIAS LA SALUD, DA MEDIA VUELTA! ¡AQUELLO ES UN INFIERNO!
¡TOMA, LEE!
¡GRACIAS, AMIGO!
YO ME LARGO. NO ES AGRADABLE QUE TE AGUJEREEN LA PIEL...
ARIZONA ARROW
Lunes 28 de abril
LA BANDA DE LOS HERMANOS PISTOL
LA BANDA DE LOS HERMANOS PISTOL HACE LA VIDA IMPOSIBLE EN DESPERADO CITY!
¡HACE LA VIDA IMPOSIBLE EL PUEBLO MERECE SU NOMBRE MÁS QUE NUNCA...
¡EL SHERIFF ESTÁ IMPOTENTE ANTE LOS DOS FUERA DE LA LEY Y SUS CÓMPLICES!
Balance de la semana: 16 muertos, 23 heridos, 4 ataques a diligencias, el banco
PISTOL BROTHERS
¡CREO QUE NOS DAREMOS UNA VUELTA POR ALLÍ, JOLLY JUMPER! ¡QUIERO CONOCER A ESAS DOS CELEBRIDADES!
!
SE BUSCA ASESINATO
Y ROBO
DESPERADO-CITY
1500
900
750 500 250
POMPAS FÚNEBRES
AL ENTERRADOR LE VAN BIEN LAS COSAS...


POST OFFICE
¡BASTA! ¡DIMITO!
¿SÓLO TÚ?
¡QUÉ PUEBLO! SHERIFF DE
¿QUÉ PENSARÁ EL TODO ESTO?
SHERIFF OFFICE
¡CERRADO! EN CASO DE AUSENCIA DIRIGIRSE...
EN CASO DE AUSENCIA DIRIGIRSE ENFRENTE
...¡EN FRENTE!
DANCING & SALA DE JUEGO
LUCKY STAR SALOON
BOURBON WHISKIES
¡MENUDO AMBIENTE!
¡HAGAN JUEGO, SEÑORES!
ESTO VA MAL.

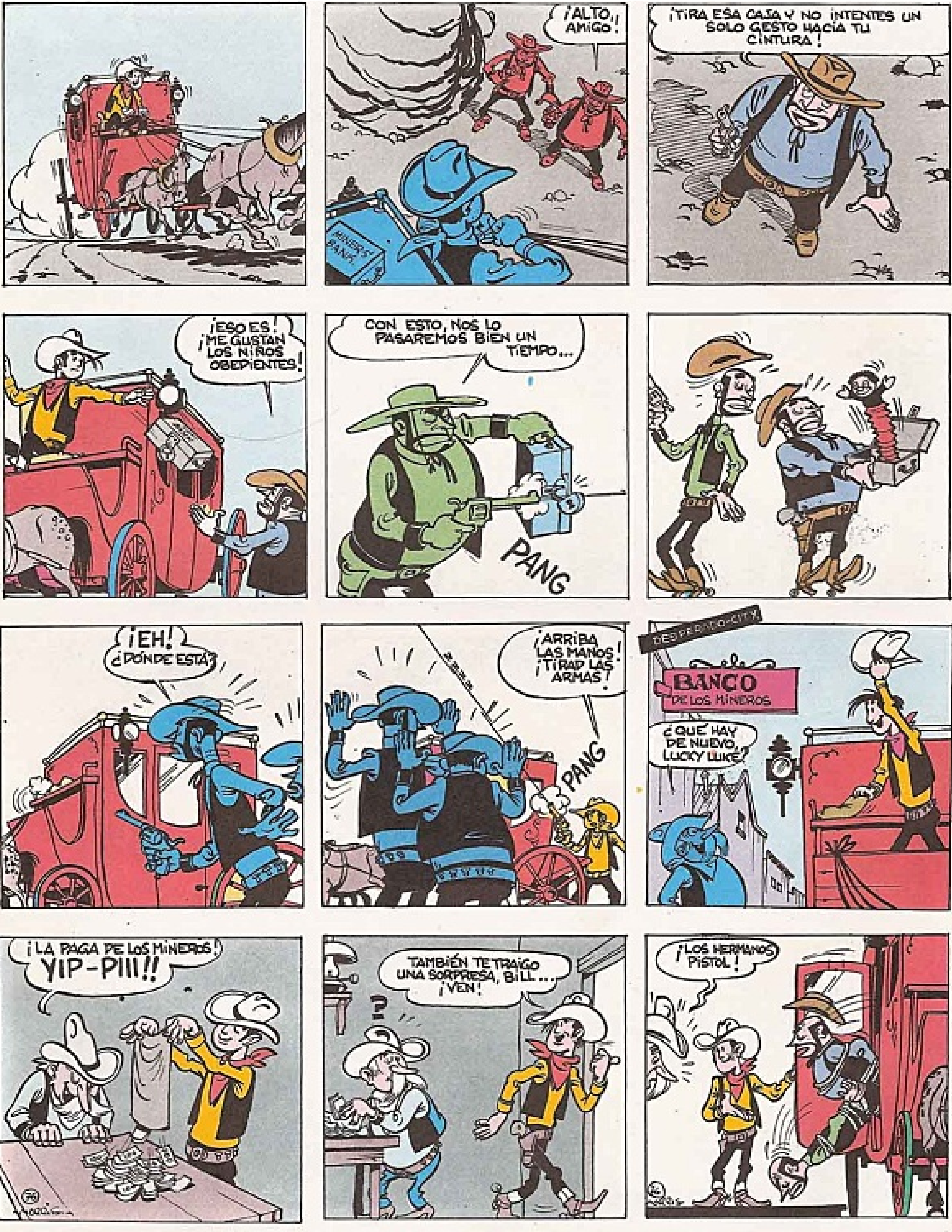
¡HOY NO TENGO SUERTE!...
...DE MAL EN PEOR.
¡MI PANTALÓN NUEVO!... LA ÚLTIMA APUESTA.
¡SE ACABÓ! ¡ESTOY LIMPIO!
BARMAN, ¿DÓNDE ESTÁ EL SHERIFF? QUIERO HABLARLE.
¿EL SHERIFF?... ¡YA SE MARCHA!
¡JA, JA, JA!
¡TE VAS A RESFRIAR, SHERIFF!
JA JA JA
¡TRAJE DE UNA PIEZA, SHERIFF! ¡JA, JA!
ENCIMA, NO TENGO LLAVE.
SHERIFF'S OFFICE
¡HUYAMOS! ¡LOS HERMANOS PISTOL!
BANG
BANG
BOURBON WHISKIES

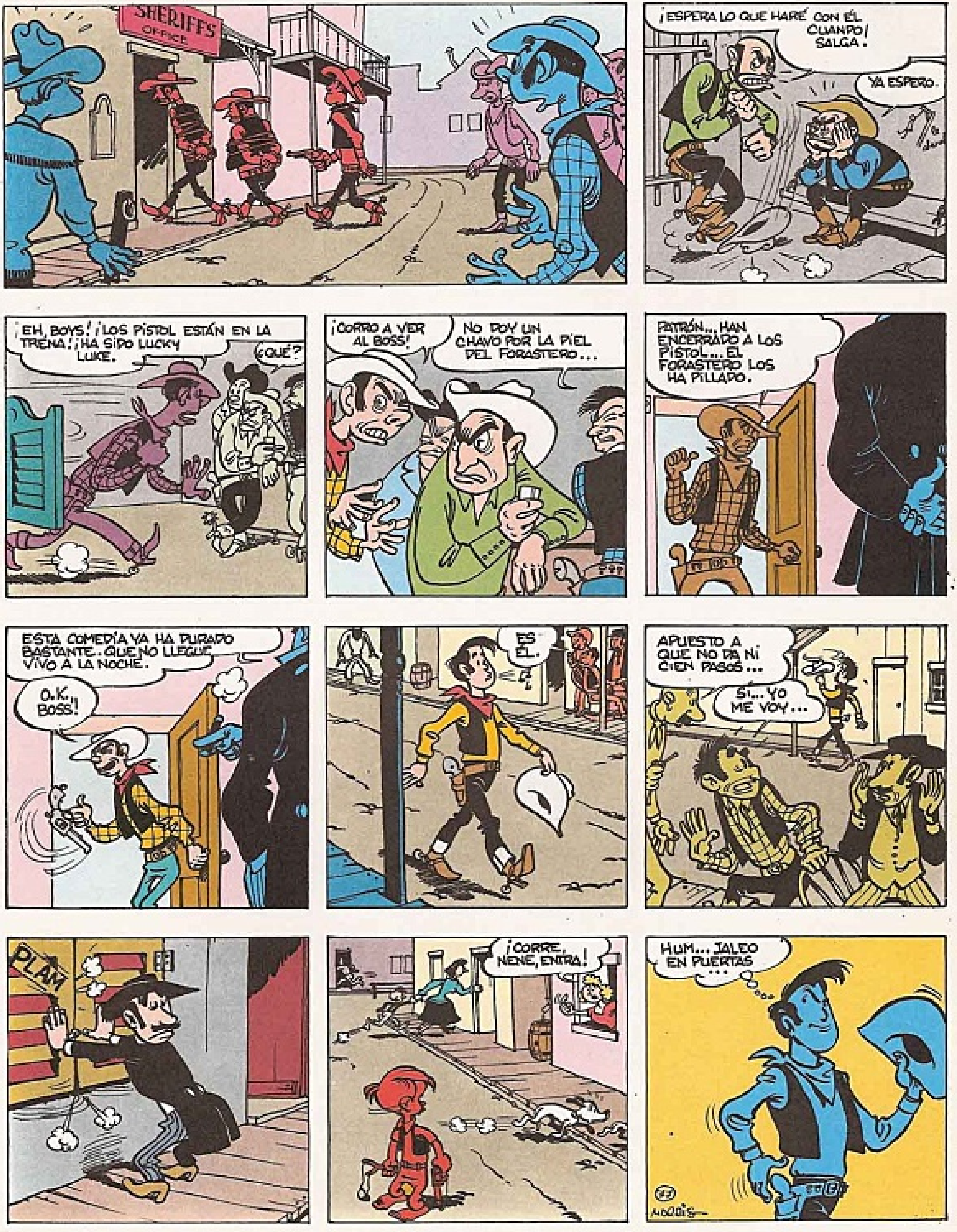
¡BLAM!
¡PERDÓN, CHICOS! FUE SIN QUERER...
¿DÓNDE HE VISTO YO ESAS CARAS?
¡PLAM!
HNOS. PISTOL
SE BUSCAN ASESINATO ROBO, ETC.
¡NO TAN APRISA, NIÑATO! TENEMOS QUE HABLAR...
¡CRUZ! LE PEGAS TÚ.
ALIGERA QUE TE ESPERO PARA EL PÓQUER...
¡TOMA!...
...¡DE PARTE DE JOE PISTOL!
¡ENCANTADO! ME TOCA PRESENTARME...
21
MORRIS

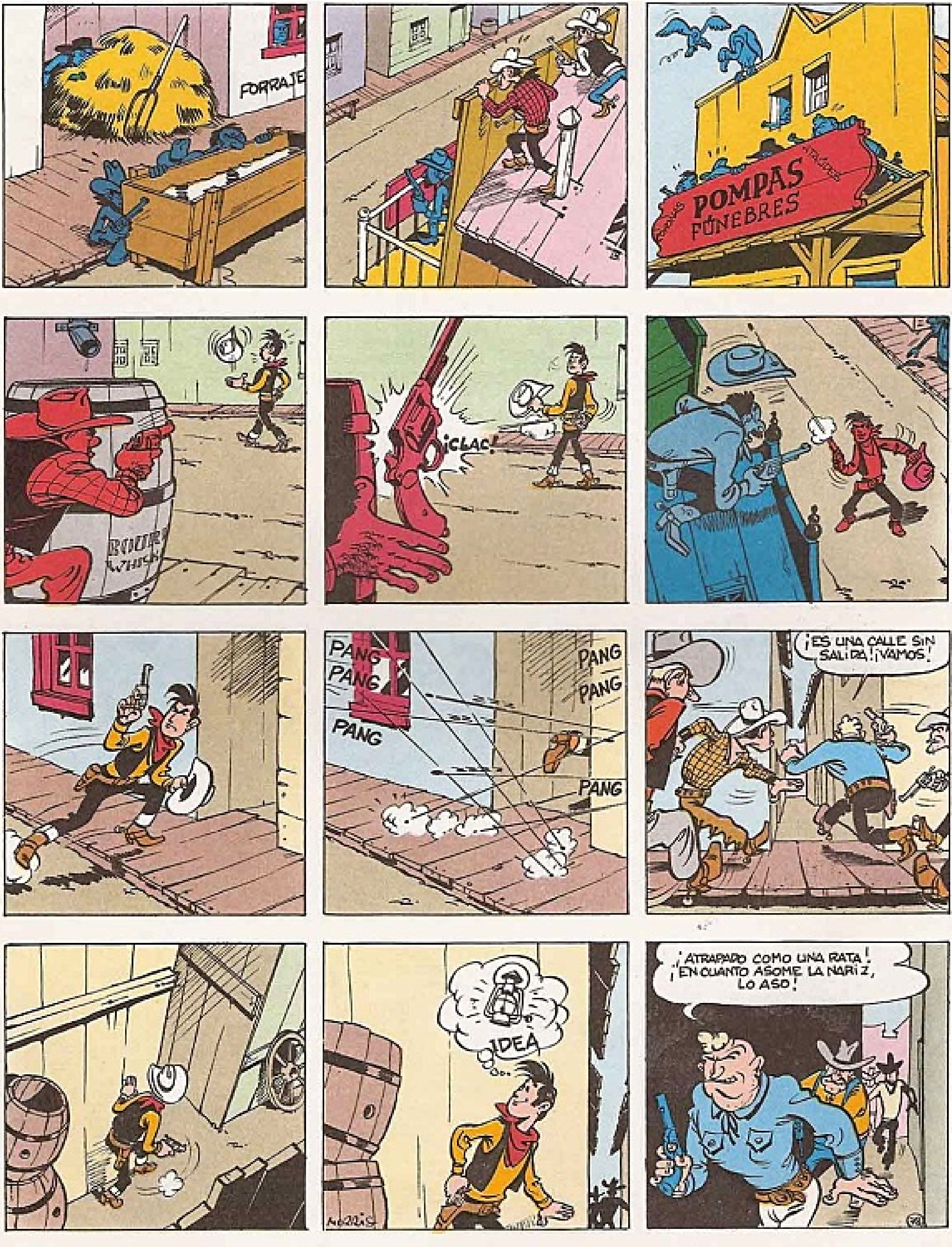
NO ESTÁ MAL JOE. ERES UN DURO.
PLAM
SALOON
¡PRUEBA ESTO!
CLOPS
¡JOE!
¡CLOPS!
DE DE BEBER A ESTOS SEÑORES, BARMAN...

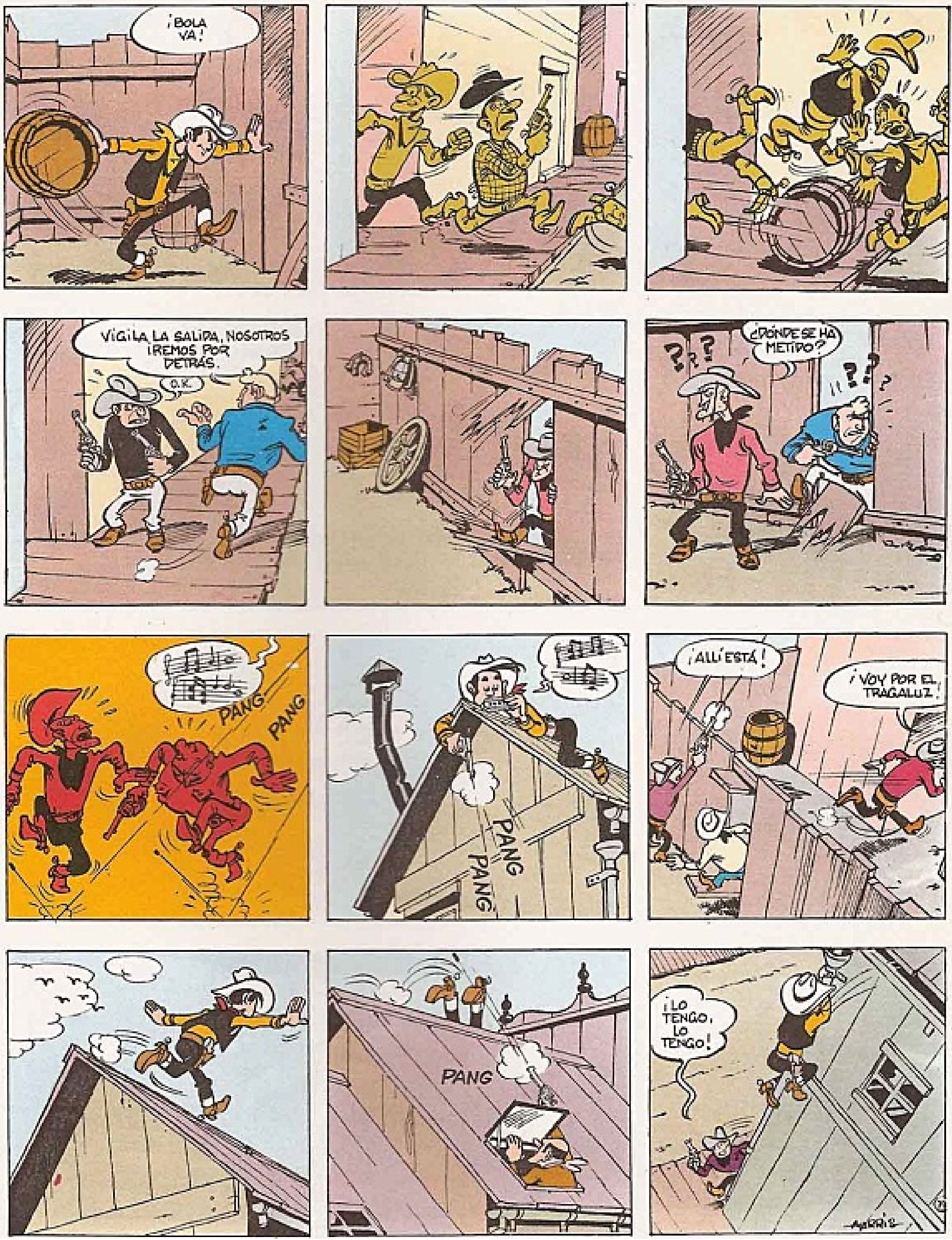
¡QUÉ TÍO! ¡HA NOQUEADO A LOS PISTOL!
SI USA EL REVÓLVER COMO LOS PUÑOS...
¡CLARO! ¡YA TENEMOS A NUESTRO HOMBRE!
WANTED
$500
¡EH, FORASTERO!
¡ESCUCHA, FORASTERO! LA DILIGENCIA TIENE QUE IR A BUSCAR LA PAGA DE LOS MINEROS, PERO NADIE LA QUIERE CONDUCIR, ES PELIGROSO A CAUSA DE LA BANDA DE LOS PISTOL. HAY DIEZ BILLETES PARA TI SI LO HACES... ¿QUÉ DECIDES?
¡DE ACUERDO! ¡PERO SI SALE MAL, ME PAGÁIS EL ENTIERRO!
¡CUENTA CON ELLO!
TE CUIDARÉ EL CABALLO. ¡BUENA SUERTE!
¿HAS VISTO ESO, JOE? ¡LA LLEVA ÉL!
¡VAMOS!
NO HAY PRISA, PRIMERO VA A POR LA PASTA.
PODRÍAMOS ESPERARLE POR AQUÍ...
SI TODO VA BIEN VOLVERÁ A PASAR EN UNA MEDIA HORA.
¡RECUERDA QUE ES DE CUIDADO! ¡AL MENOR GESTO, NOS LO CARGAMOS!

VOY A PRACTICAR MIENTRAS ESPERO LA DILIGENCIA...
MIRA CÓMO ROMPO PIEDRAS SIN MARTILLO...
PANG PANG
NO ESTÁ MAL... PERO SE PUEDE MEJORAR.
PANG
¡EN EL CENTRO! ¡PÁSAME TU COLT!
PANG
PANG
¿VES ESTA CERILLA?...
LA SUELTO, Y CON LA MISMA MANO, DESENFUNDO, DISPARO Y LA PARTO ANTES DE QUE TOQUE EL SUELO...
PANG
¿CONOCES EL "BOTTLENECK SHOT"?
ECHO LA BOTELLA VACÍA AL AIRE...
...Y LE AGUJEREO EL FONDO SIN ROMPER EL GOLLETE.
PANG
ENFUNDEMOS YA, LA DILIGENCIA NO PUEDE TARDAR EN LLEGAR...

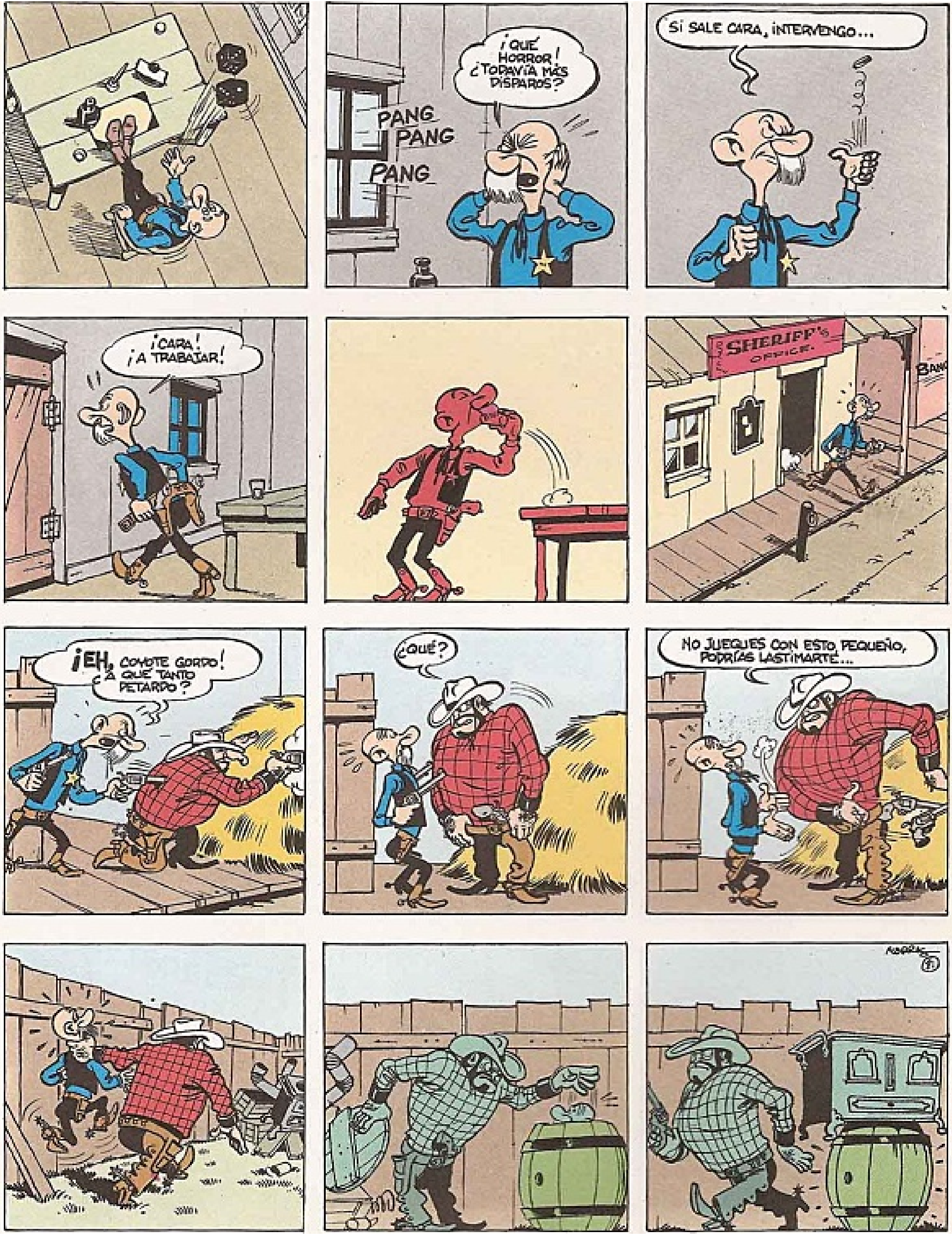

¡ALTO, AMIGO!
MINERS' BANK
¡TIRA ESA CAJA Y NO INTENTES UN SOLO GESTO HACIA TU CINTURA!
¡ESO ES! ¡ME GUSTAN LOS NIÑOS OBEDIENTES!
CON ESTO, NOS LO PASAREMOS BIEN UN TIEMPO...
PANG
¡EH! ¿DÓNDE ESTÁ?
¡ARRIBA LAS MANOS! ¡TIRAD LAS ARMAS!
PANG
BANCO DE LOS MINEROS
¿QUÉ HAY DE NUEVO, LUCKY LUKE?
¡LA PAGA DE LOS MINEROS! YIP-PIII!!
TAMBIÉN TE TRAIGO UNA SORPRESA, BILL... ¡VEN!
?
¡LOS HERMANOS PISTOL!

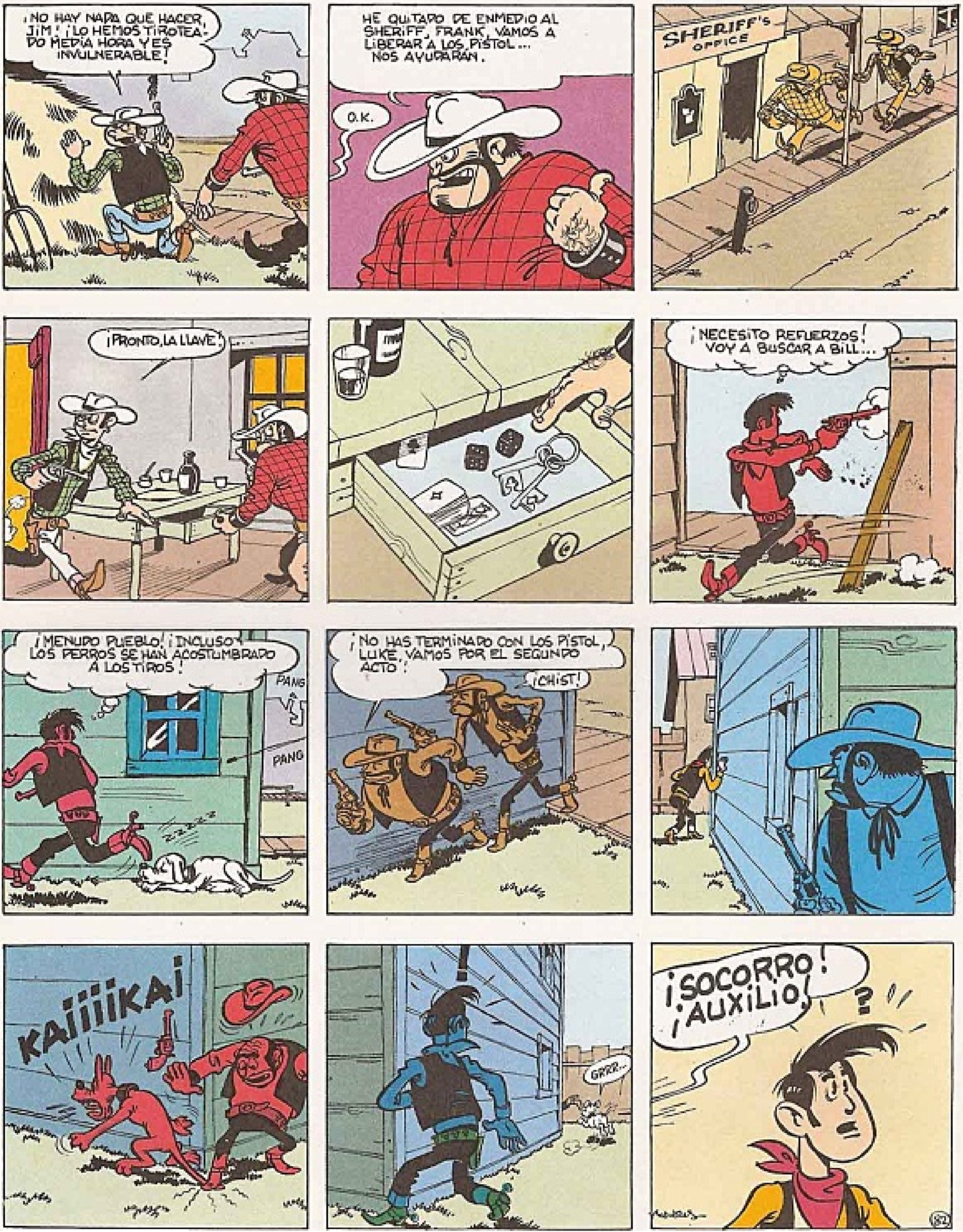

SHERIFF'S
OFFICE
¡ESPERA LO QUE HARÉ CON ÉL CUANDO SALGA!
YA ESPERO.
¡EH, BOYS! ¡LOS PISTOL ESTÁN EN LA TRENA! ¡HA SIDO LUCKY LUKE.
¿QUÉ?
¡CORRO A VER AL BOSS!
NO DOY UN CHAVO POR LA PIEL DEL FORASTERO...
PATRÓN... HAN ENCERRADO A LOS PISTOL... EL FORASTERO LOS HA PILLADO.
ESTA COMEDIA YA HA DURADO BASTANTE. QUE NO LLEGUE VIVO A LA NOCHE.
O.K. BOSS!
ES ÉL.
APUESTO A QUE NO DA NI CIEN PASOS...
SI... YO ME VOY...
PLAM
¡CORRE, NENE, ENTRA!
HUM... JALEO EN PUERTAS...
MORRIS


FORRAJE
POMPAS FÚNEBRES
¡CLAC!
PANG
PANG
PANG
PANG
PANG
PANG
¡ES UNA CALLE SIN SALIDA! ¡VAMOS!
IDEA
MORRIS
¡ATRAPADO COMO UNA RATA! ¡EN CUANTO ASOME LA NARIZ, LO ASO!
32

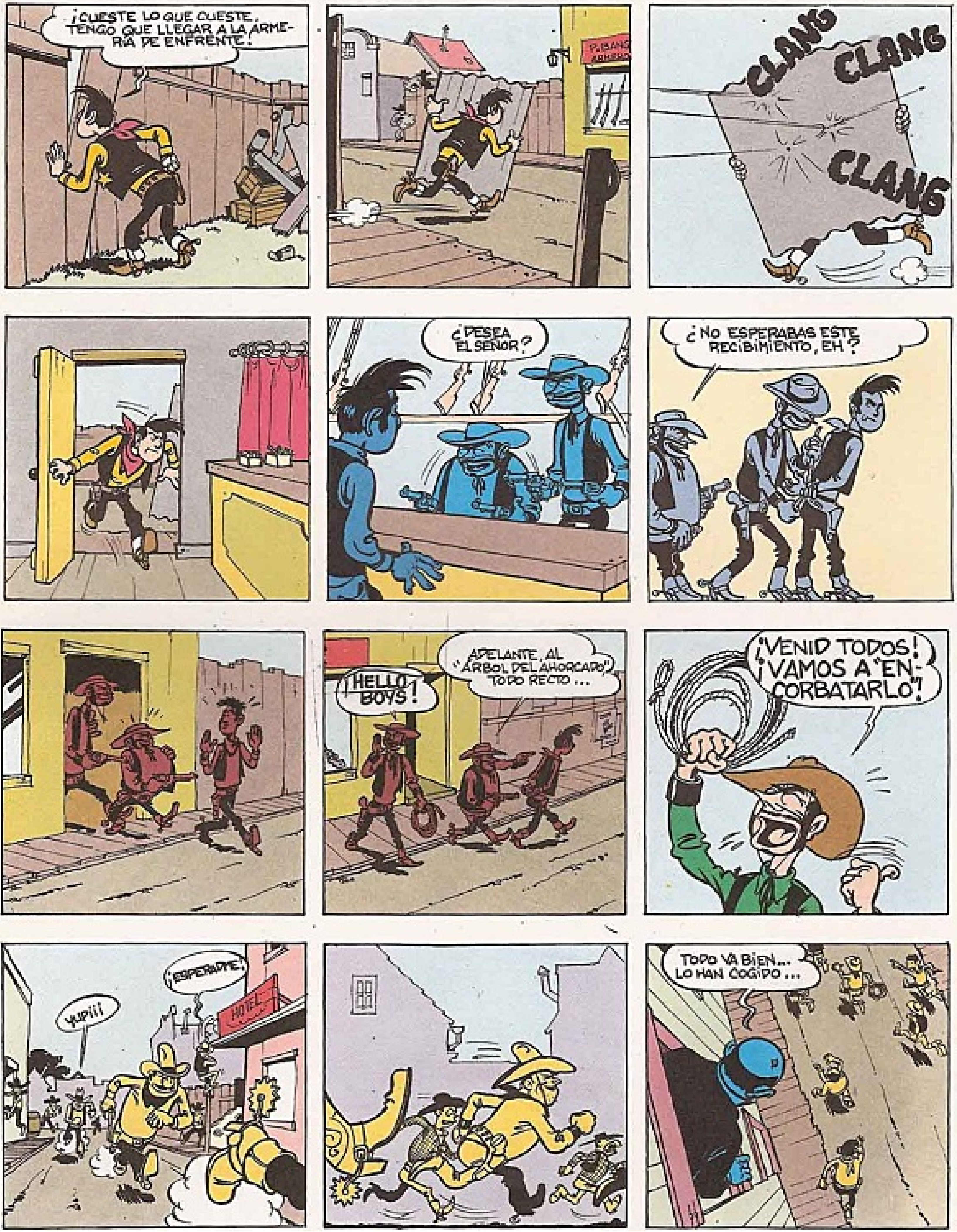

¡BOLA VA!
VIGILA LA SALIDA, NOSOTROS IREMOS POR DETRÁS.
O.K.
¿DÓNDE SE HA METIDO?
PANG
PANG
PANG
PANG
¡ALLÍ ESTÁ!
¡VOY POR EL TRAGALUZ!
PANG
¡LO TENGO, LO TENGO!

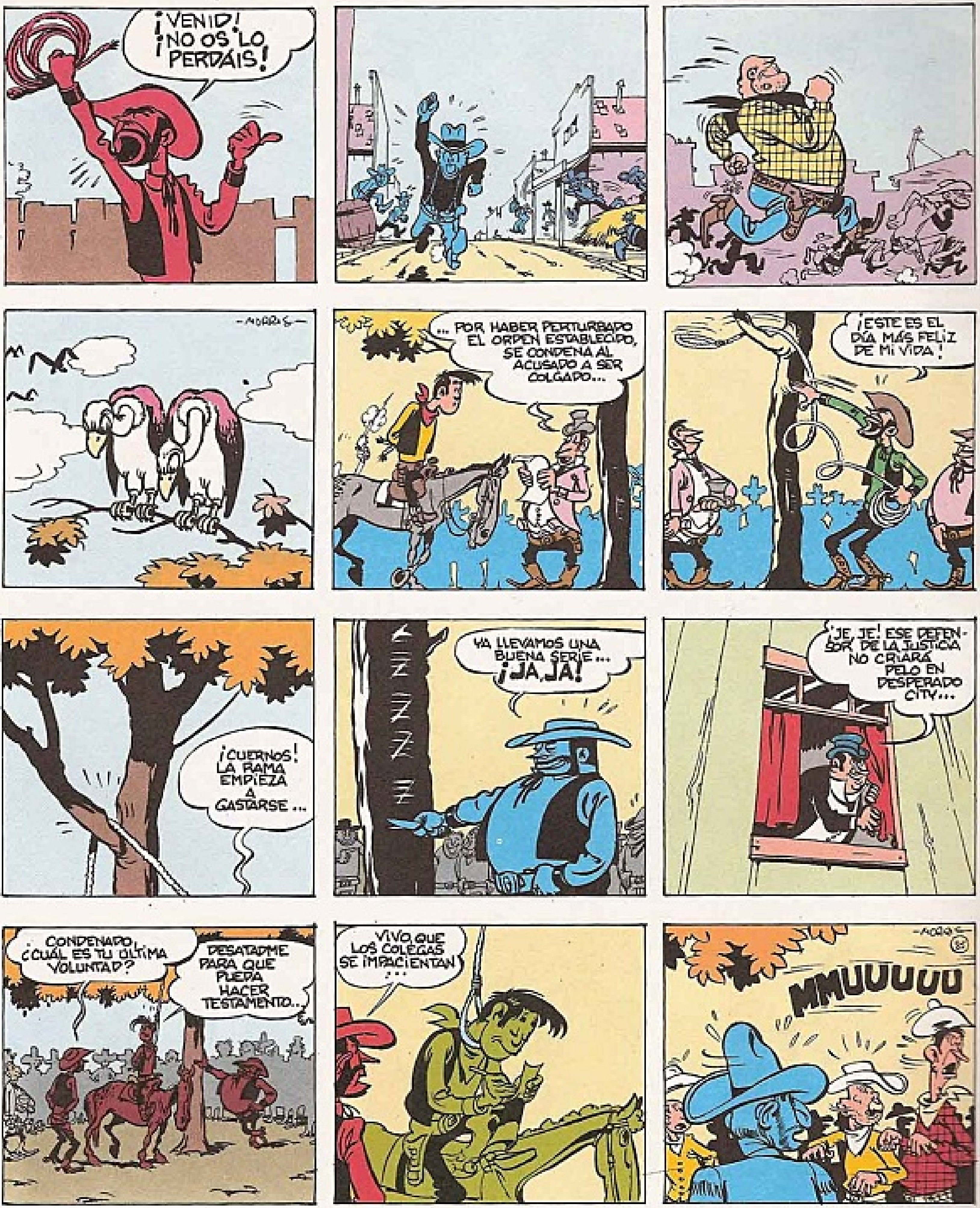
¡MANOS ARRIBA!
ESTA BROMA DURA DEMASIADO... A VER, QUIZÁ YA SE HAYAN CANSADO.
ANG PANG
PANG
ANG
PANG
¡POBRE STETSON!... ¡TE HAN CAZADO!
PANG!
¡AÚN LES RESERVO UNA SORPRESA, A ESOS!
PANG
HOTEL
HOTEL


PANG
PANG
PANG
¡QUÉ HORROR! ¿TODAVÍA MÁS DISPAROS?
SI SALE CARA, INTERVENGO...
¡CARA! ¡A TRABAJAR!
SHERIFF'S OFFICE
¡EH, COYOTE GORDO! ¿A QUÉ TANTO PETARDO?
¿QUÉ?
NO JUEGUES CON ESTO PEQUEÑO, PODRÍAS LASTIMARTE...

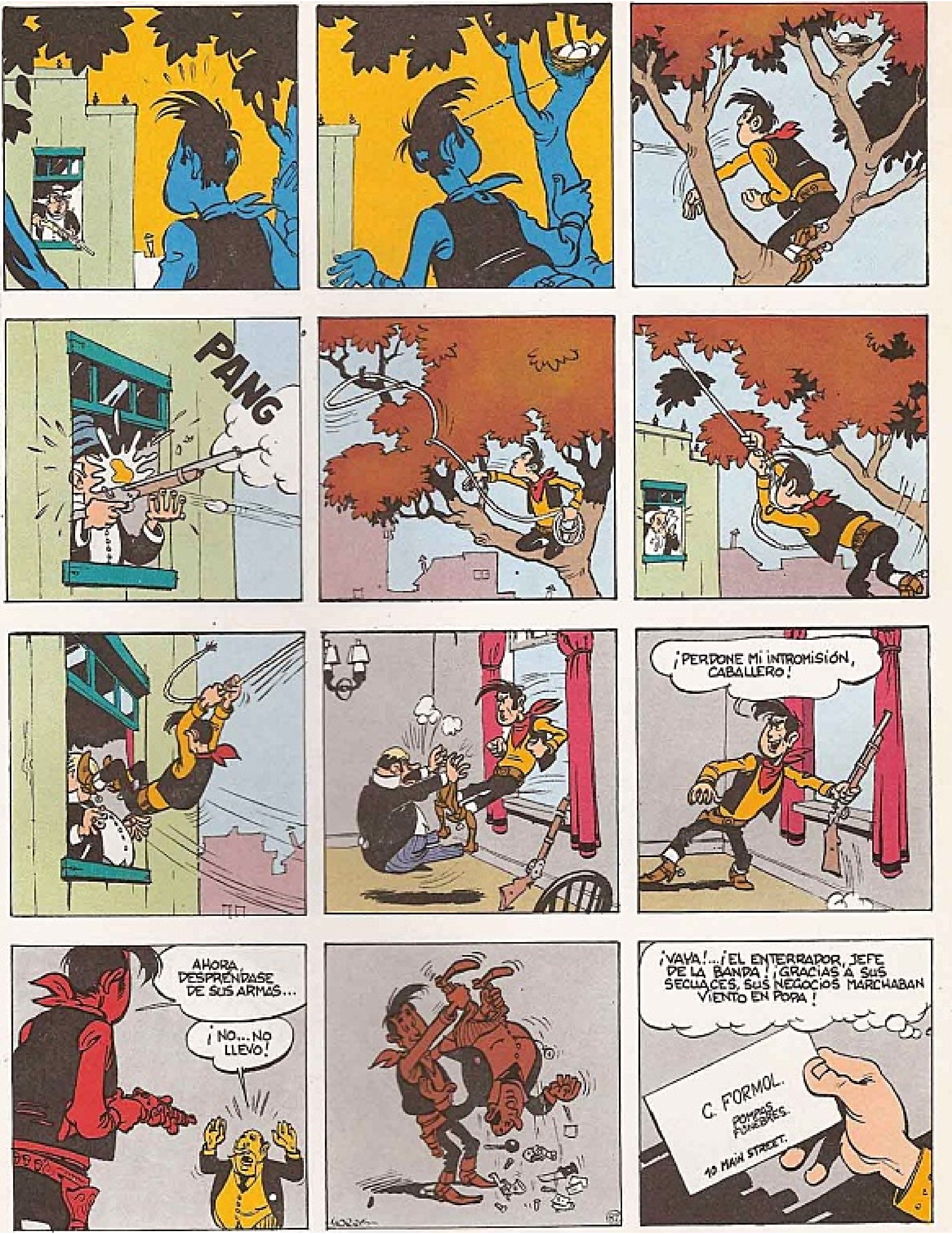

¡NO HAY NADA QUE HACER, JIM! ¡LO HEMOS TIROTEADO MEDIA HORA Y ES INVULNERABLE!
HE QUITADO DE ENMEDIO AL SHERIFF, FRANK, VAMOS A LIBERAR A LOS PISTOL... NOS AYUDARÁN.
O.K.
SHERIFF'S OFFICE
¡PRONTO, LA LLAVE!
¡NECESITO REFUERZOS! VOY A BUSCAR A BILL...
¡MENUDO PUEBLO! ¡INCLUSO LOS PERROS SE HAN ACOSTUMBRADO A LOS TIROS!
PANG
PANG
¡NO HAS TERMINADO CON LOS PISTOL, LUKE, VAMOS POR EL SEGUNDO ACTO!
¡CHIST!
KAIIIIKAI
GRRR...
¡SOCORRO! ¡AUXILIO!
?

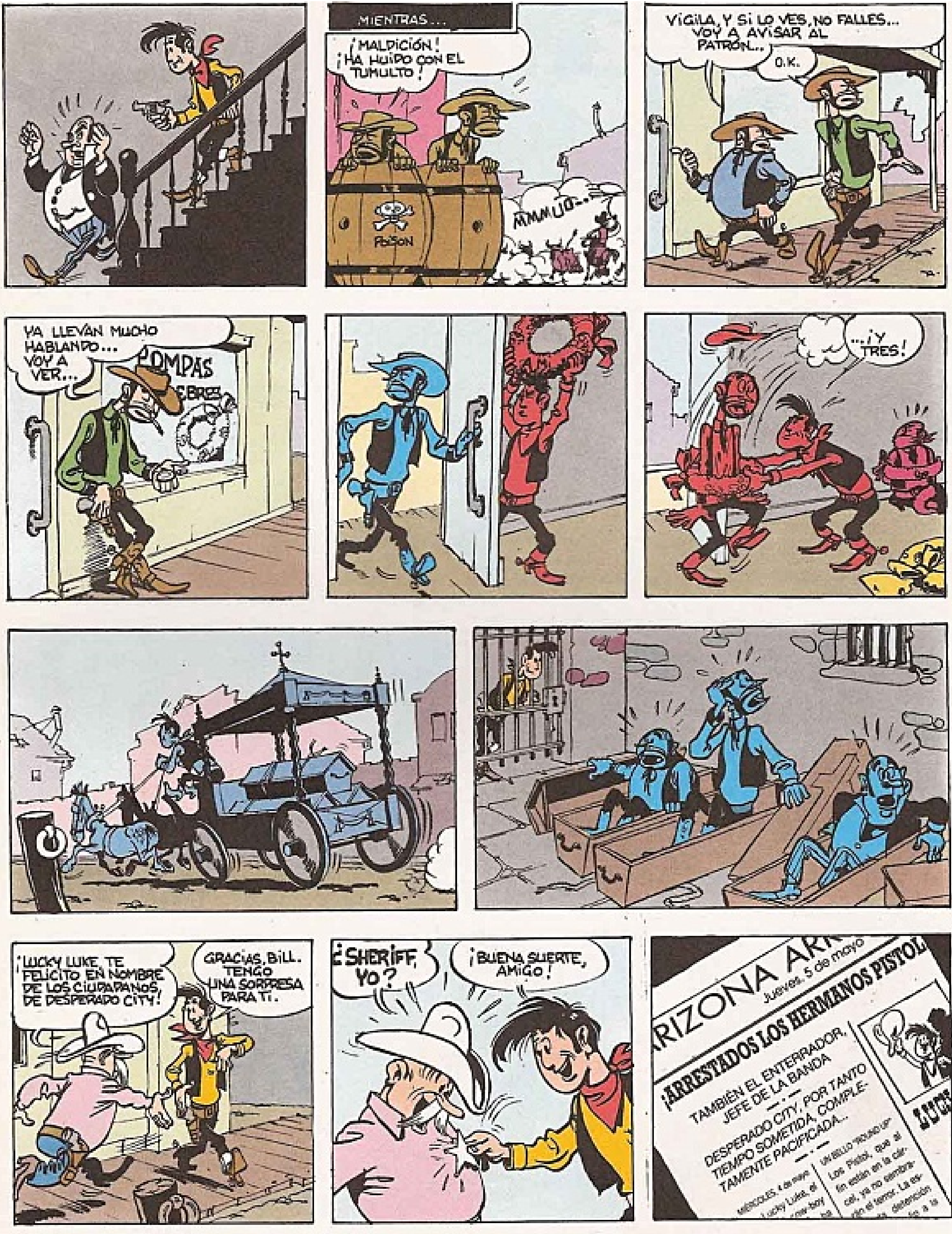
¡SOCORROOO!
?
¡A MÍ!
¡EL SHERIFF!
EN NOMBRE DE LA LEY, TE NOMBRO SHERIFF DE DESPERADO CITY...
PERO...
¡BUENA SUERTE, MUCHACHO! SE UN DIGNO SUCESOR...
SALOON
NO HAY MANERA DE TUMBAR A LUKE, PARECE COMO SI LAS BALAS SE DESVIASEN...
¡ESPERA!...
PRONTO SE QUEDARÁ SIN CARTUCHOS... ASÍ ATRAPAMOS A TEX "EL TUERTO" Y A MAX "EL GATILLO" ¿RECUERDAS?
SEGUID ACOSÁNDOLE... VAMOS A LA ARMERÍA.
P. BANG ARMERO
¿NOS HA VISTO ENTRAR?
NO. OYE, ¡INTENTEMOS COGERLE VIVO... ¡ME GUSTARÍA VERLE COLGADO!
PANG
VAYA... NI UN CARTUCHO.


¡CUESTE LO QUE CUESTE, TENGO QUE LLEGAR A LA ARMERÍA DE ENFRENTE!
CLANG
CLANG
CLANG
¿DESEA EL SEÑOR?
¿NO ESPERABAS ESTE RECIBIMIENTO, EH?
¡HELLO BOYS!
ADELANTE, AL "ÁRBOL DEL AHORCADO" TODO RECTO...
¡VENID TODOS! ¡VAMOS A "EN-CORBATARLO"!
¡YUPIII!
¡ESPERADME!
HOTEL
TODO VA BIEN... LO HAN COGIDO...


¡VENID! ¡NO OS LO PERDÁIS!
... POR HABER PERTURBADO EL ORDEN ESTABLECIDO, SE CONDENA AL ACUSADO A SER COLGADO...
¡ESTE ES EL DÍA MÁS FELIZ DE MI VIDA!
¡CUERNOS! LA RAMA EMPIEZA A GASTARSE...
YA LLEVAMOS UNA BUENA SERIE... ¡JA, JA!
¡JE, JE! ESE DEFENSOR DE LA JUSTICIA NO CRIARÁ PELO EN DESPERADO CITY...
¿CONDENADO, CUÁL ES TU ÚLTIMA VOLUNTAD?
DESATADME PARA QUE PUEDA HACER TESTAMENTO...
VIVO QUE LOS COLEGAS SE IMPACIENTAN...
MMUUUUU

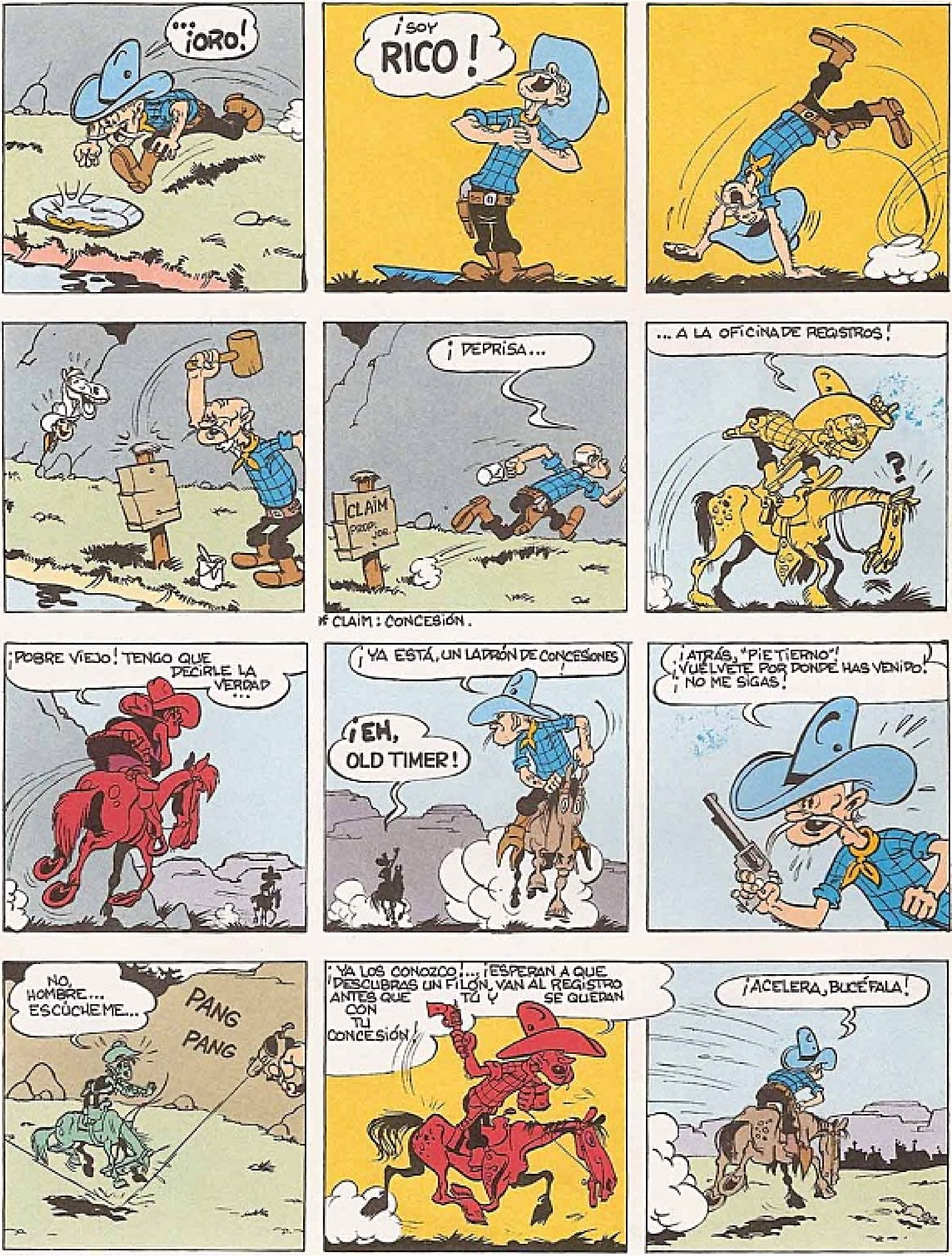
¡MMUUU!....
¡HUYAMOS! ¡UNA ESTAMPIDA!
EAT
!


PANG
¡PERDONE MI INTROMISIÓN, CABALLERO!
AHORA, DESPRÉNDASE DE SUS ARMAS...
¡NO... NO LLEVO!
¡VAYA!... ¡EL ENTERRADOR, JEFE DE LA BANDA! ¡GRACIAS A SUS SECUACES, SUS NEGOCIOS MARCHABAN VIENTO EN POPA!
C. FORMOL.
POMPAS FÚNEBRES.
10 MAIN STREET.

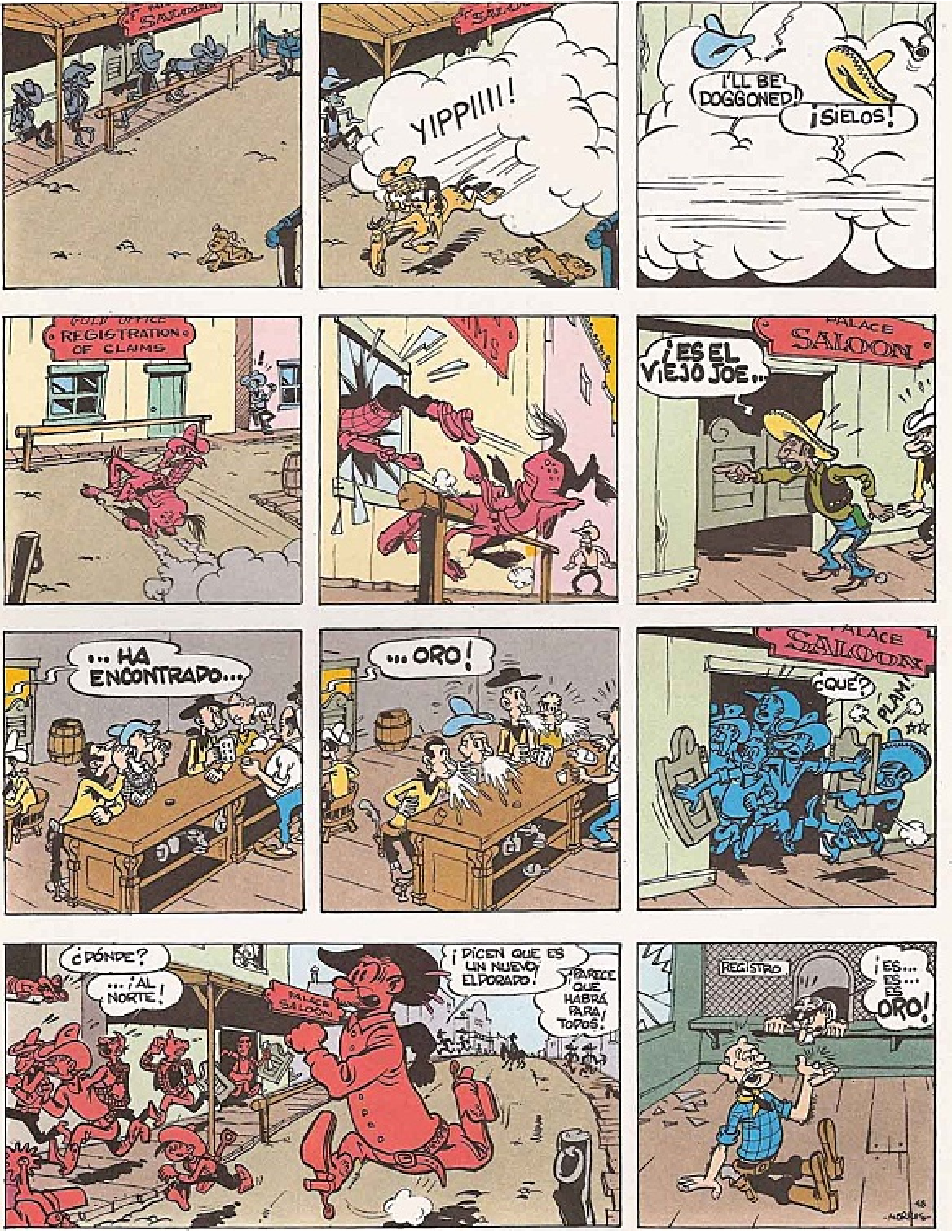

MIENTRAS...
¡MALDICIÓN! ¡HA HUIDO CON EL TUMULTO!
POISON
VIGILA, Y SI LO VES, NO FALLES... VOY A AVISAR AL PATRÓN...
O.K.
YA LLEVAN MUCHO HABLANDO... VOY A VER...
...¡Y TRES!
¡LUCKY LUKE, TE FELICITO EN NOMBRE DE LOS CIUDADANOS DE DESPERADO CITY!
GRACIAS, BILL. TENGO UNA SORPRESA PARA TI.
¿SHERIFF, YO?
¡BUENA SUERTE, AMIGO!
ARIZONA
Jueves, 5 de mayo
¡ARRESTADOS LOS HERMANOS PISTOL
TAMBIÉN EL ENTERRADOR, JEFE DE LA BANDA
DESPERADO CITY, POR TANTO TIEMPO SOMETIDA, COMPLETAMENTE PACIFICADA...

METAMORFOSIS DE DESPERADO CITY
Tras la captura de los Pistol Brothers, el pueblo se ha convertido en ejemplo de orden y justicia. El silencio ha reemplazado al rugido de los 45 y han cesado
GRACIAS A TI HA VUELTO LA TRANQUILIDAD...
BROUMMM
¿Y AHORA QUÉ?
¡VAYA, LAS SEÑORAS HAN HECHO SALTAR LA BANCA!
SALOON
¡QUÉ MALA SUERTE, AHORA QUE GANABA!...
LIBRERÍA
ARMERÍA
CERRADO POR QUIEBRA
JUSTICE CITY
DESPERADO CITY
¡ADIÓS, AMIGOS!
MORRIS 48
FIN

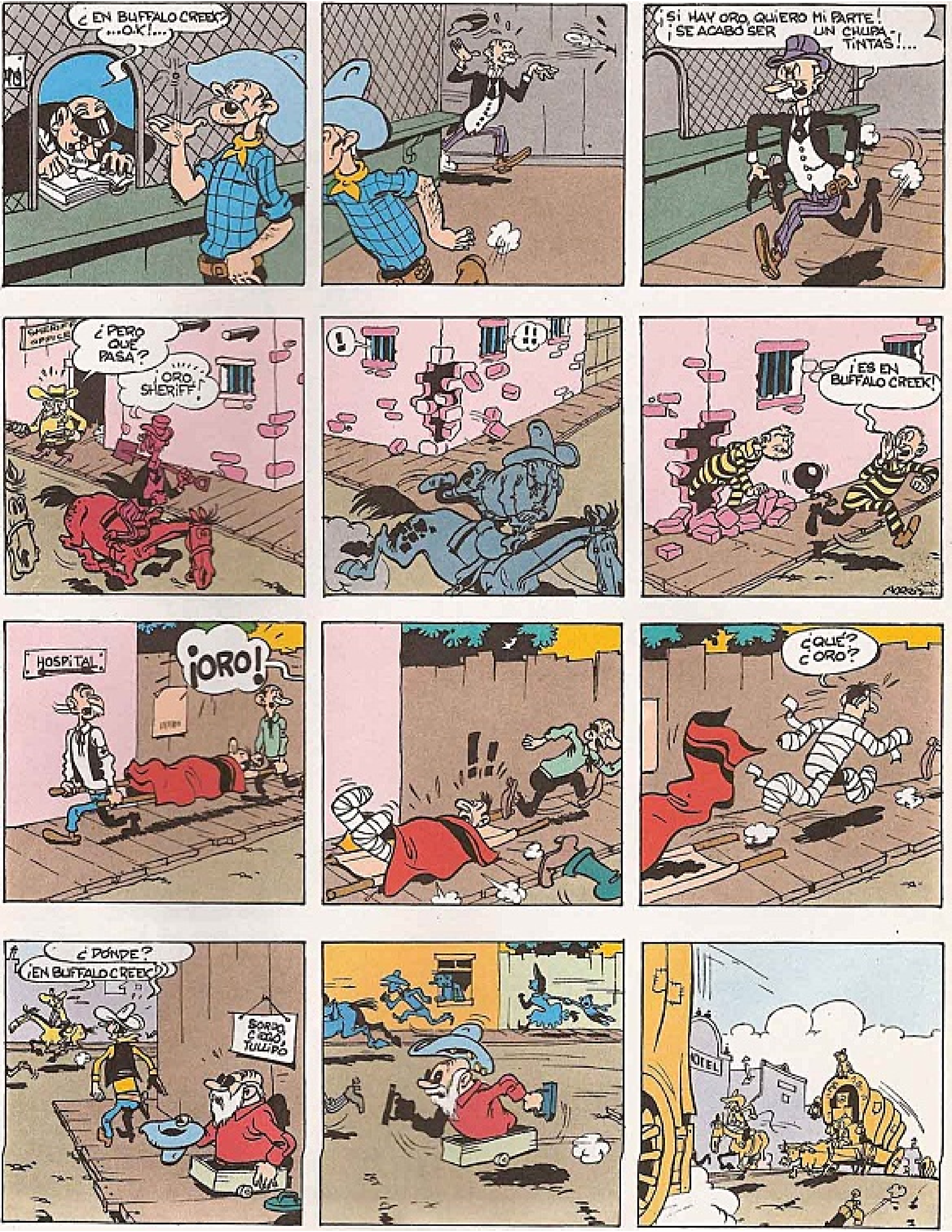
LA CARRERA DEL ORO DE BUFFALO CREEK
...I'M A POOR LONESOME COWBOY...
UN BUSCADOR DE ORO... SIEMPRE HE COMPADECIDO A ESA GENTE...
ZZZZZ
LE DAREMOS UNA SORPRESA JOLLY JUMPER... ¿VES ESTA PEPITA DE ORO? ES UN RECUERDO DE MI ABUELO...
CHIST... YA VERÁS, YA...
ZZZZZ
UUAAAH...
LLEGARÁ EL DÍA EN QUE...
...TAL VEZ...
BOM! BOM

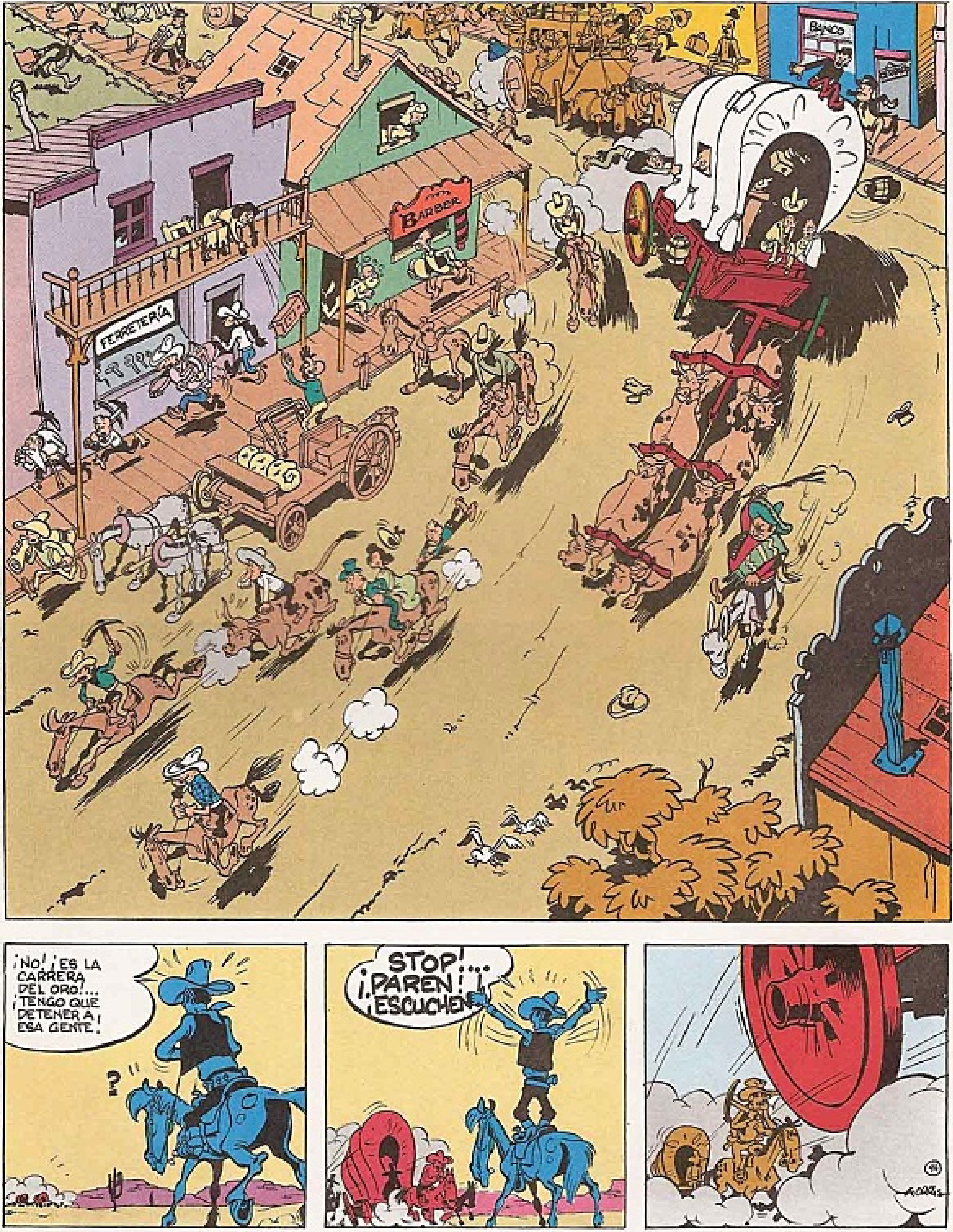


* CLAIM : CONCESIÓN.

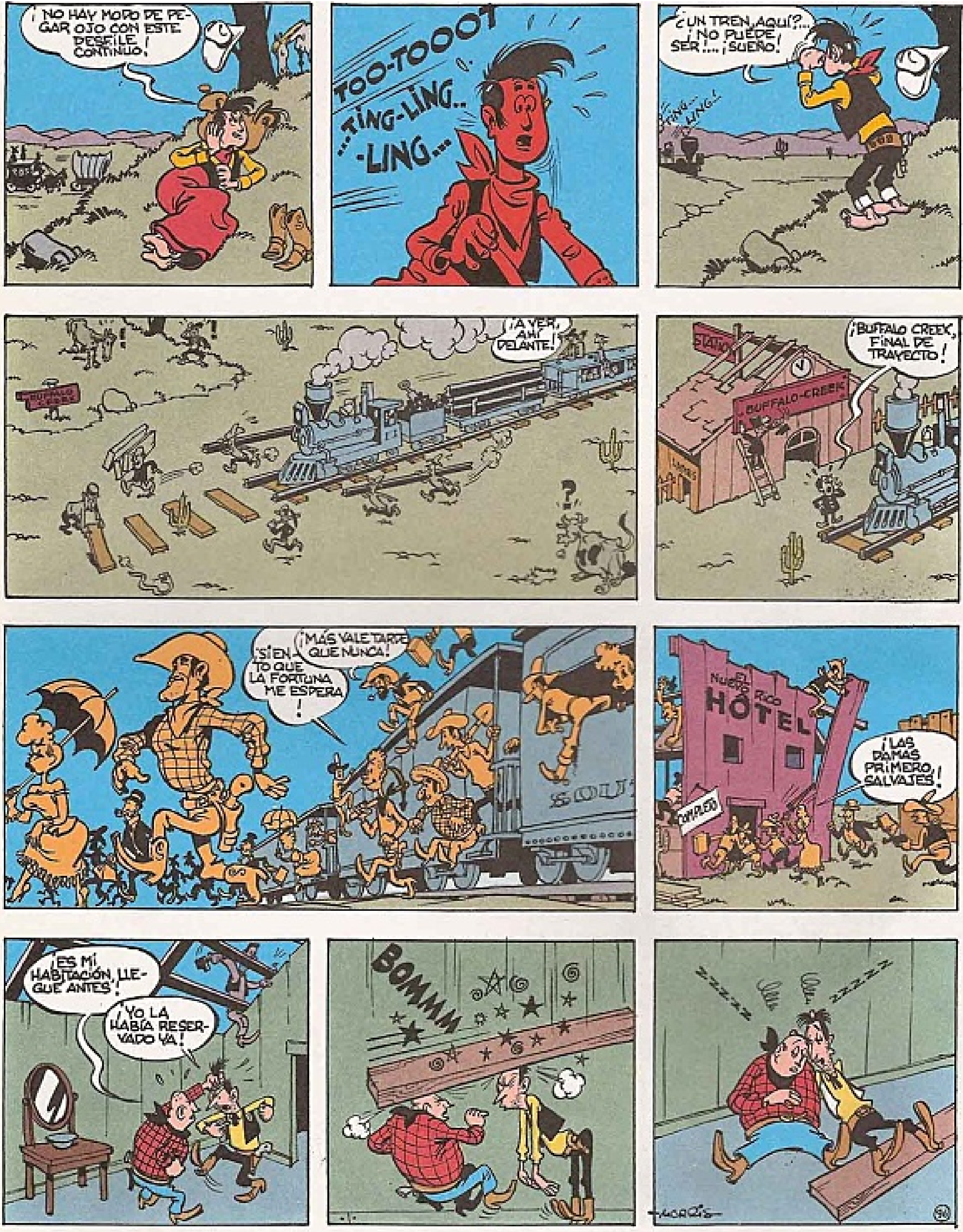


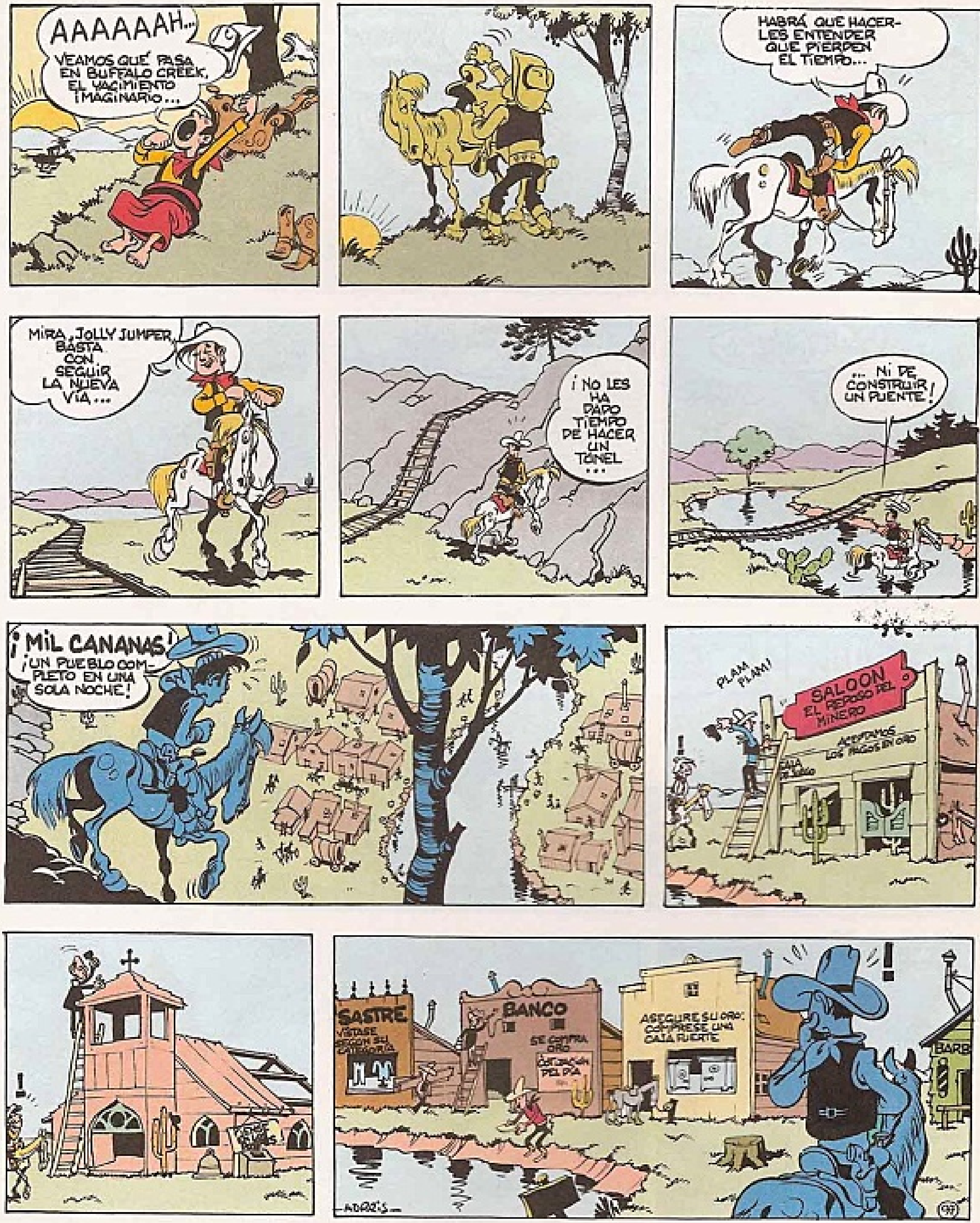
SALOON
YIPPIIII!
I'LL BE DOGGONED!
¡SIELOS!
REGISTRATION OF CLAIMS
PALACE SALOON
¡ES EL VIEJO JOE...
... HA ENCONTRADO...
... ORO!
PALACE SALOON
¿QUÉ?
PLAM!
¿DÓNDE?
... ¡AL NORTE!
¡DICEN QUE ES UN NUEVO ELDORADO!
¡PARECE QUE HABRÁ PARA TODOS!
PALACE SALOON
REGISTRO
¡ES... ES... ES ORO!


¿EN BUFFALO CREEK? ...O.K.!...
¡SI HAY ORO, QUIERO MI PARTE! ¡SE ACABÓ SER UN CHUPA-TINTAS!...
¿PERO QUÉ PASA?
¡ORO, SHERIFF!
!
!!
¡ES EN BUFFALO CREEK!
HOSPITAL
¡ORO!
!!
¿QUÉ? ¿ORO?
¿DÓNDE?
¡EN BUFFALO CREEK!
SORDO, CIEGO, TULLIDO
HOTEL


FERRETERÍA
BARBER
BANCO
¡NO! ¡ES LA CARRERA DEL ORO!... ¡TENGO QUE DETENER A ESA GENTE!
?
STOP!... ¡PAREN! ¡ESCUCHEN!

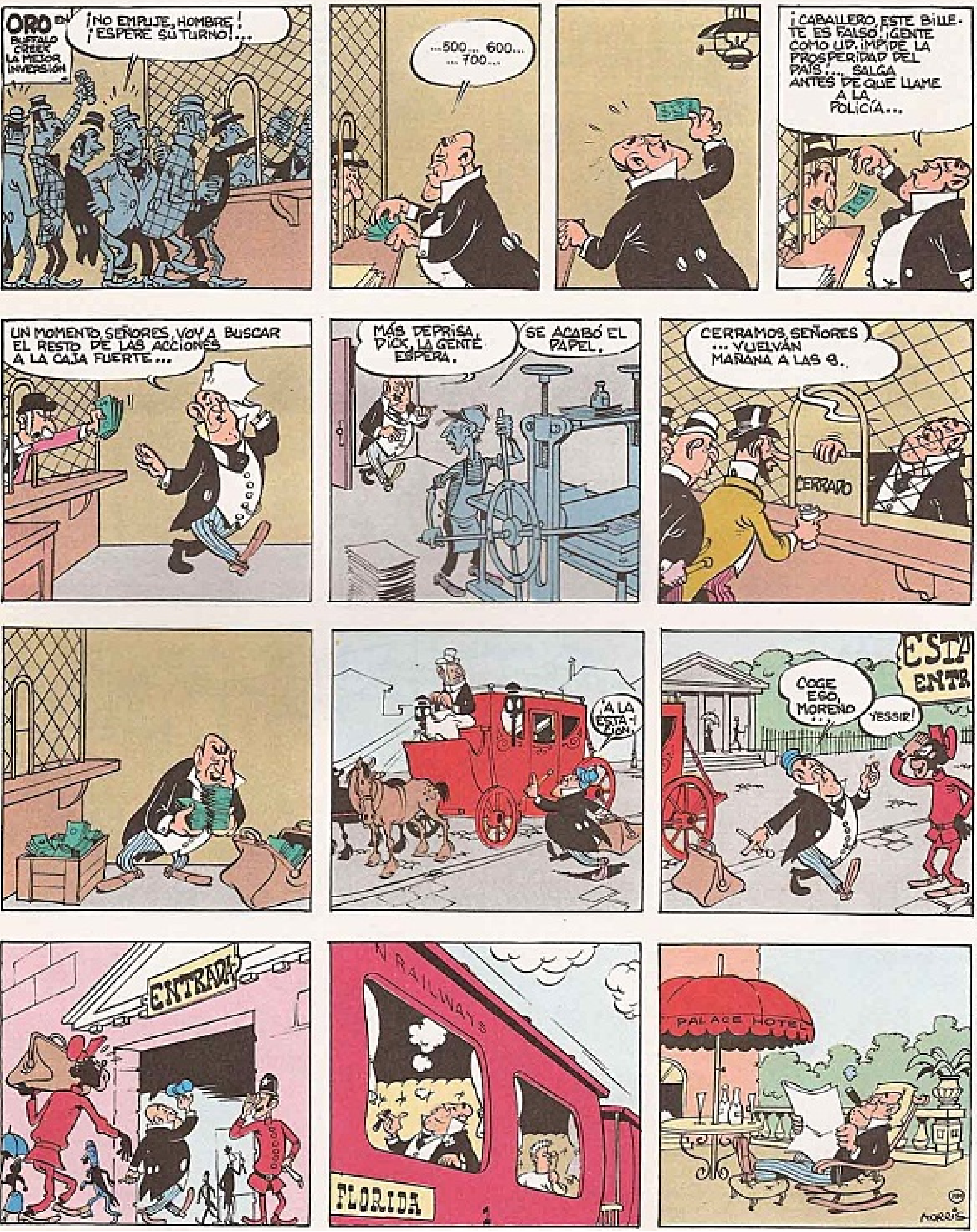
¡CARAMBA, ES PEOR QUE LA DE 1849!...
BAH, QUE CORRAN... MAÑANA YA VEREMOS...
MIENTRAS TANTO, EN BUFFALO CREEK...
BUFFALO CREEK
¡EH, JACK! ¿QUEDA UN RINCÓN PARA MÍ?
¡NO, ESTÁ COMPLETO!
¡AY!
¡TRAE LAS SILLAS, HORTENSIA!
¡ESPABILA, QUE HAY CLIENTES!
CAFÉ
¡VETE O LLAMO AL SHERIFF!
¡AÚN NADA, LO SIENTO!
¡TE DIGO QUE YO LLEGUÉ ANTES!
CLAIM TOBACCO BILL
CLAIM
LAND OFFICE
¡ESTO DEBE SER UNA PEPITA!
¡NO, HOMBRE, ES UNA BALA!
PERITO
¡DEMASIADO TARDE, OCUPADO!
KLANG KLANG
MORRIS

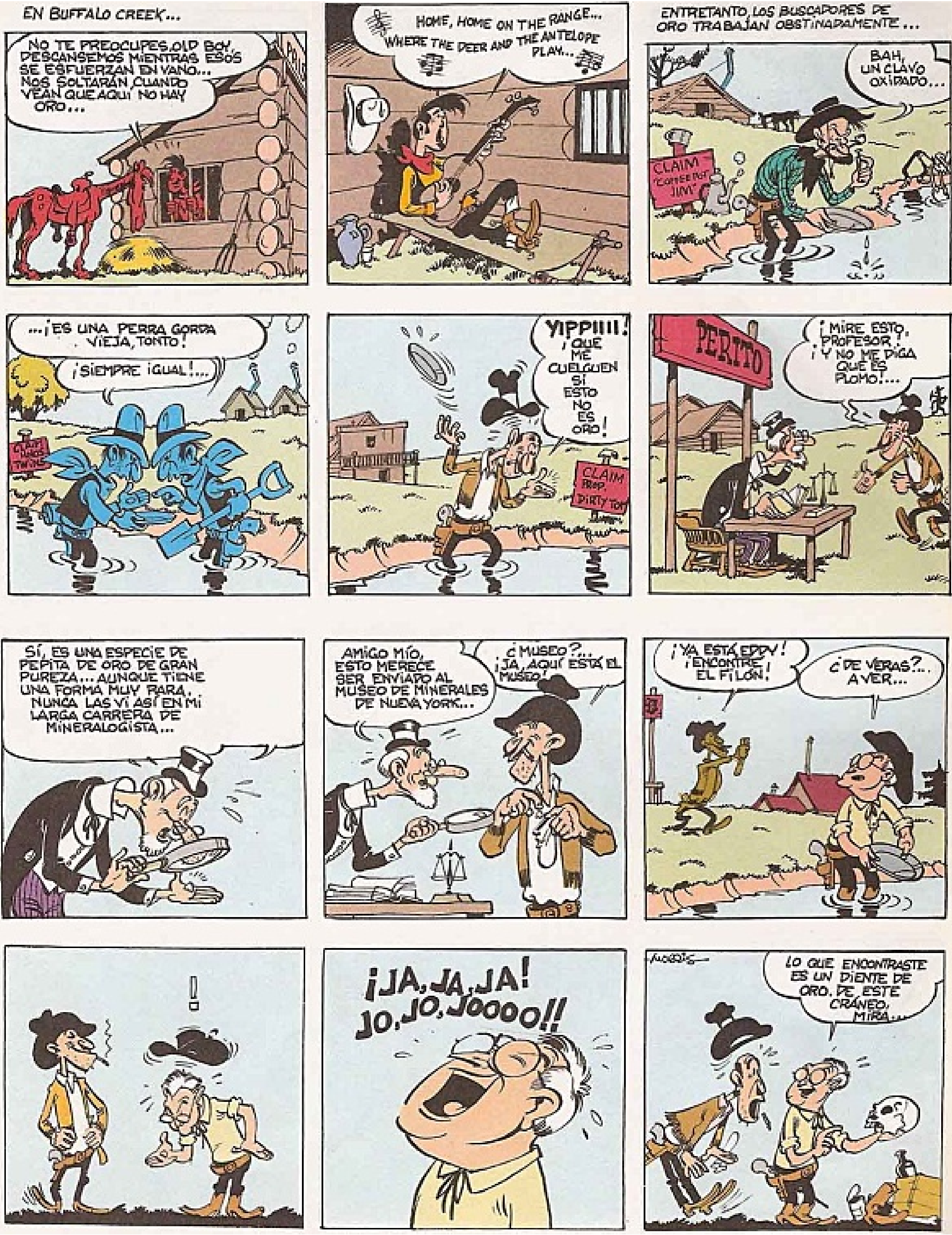

¡NO HAY MODO DE PEGAR OJO CON ESTE DESFILE CONTINUO!
TOO-TOOOT
...TING-LING...
-LING...
¿UN TREN AQUÍ?... ¡NO PUEDE SER!... ¡SUEÑO!
¡A VER, AHÍ DELANTE!
¡BUFFALO CREEK, FINAL DE TRAYECTO!
BUFFALO-CREEK
¡MÁS VALE TARDE QUE NUNCA!
¡SIENTO QUE LA FORTUNA ME ESPERA!
SOUT
EL NUEVO RICO HOTEL
¡LAS DAMAS PRIMERO, SALVAJES!
¡ES MÍ HABITACIÓN, LLEGUÉ ANTES!
¡YO LA HABÍA RESERVADO YA!
BOMMM
ZZZZZ
ZZZZZ
MORRIS


AAAAAAH...
VEAMOS QUÉ PASA EN BUFFALO CREEK, EL YACIMIENTO IMAGINARIO...
HABRÁ QUE HACERLES ENTENDER QUE PIERDEN EL TIEMPO...
MIRA, JOLLY JUMPER, BASTA CON SEGUIR LA NUEVA VÍA...
¡NO LES HA DADO TIEMPO DE HACER UN TÚNEL...
... NI DE CONSTRUIR UN PUENTE!
¡MIL CANANAS!
¡UN PUEBLO COMPLETO EN UNA SOLA NOCHE!
PLAM PLAM!
SALOON EL REPOSO DEL MINERO
ACEPTAMOS LOS PAGOS EN ORO
!
!
SASTRE
BANCO
SE COMPRA ORO
ASEGURE SU ORO: CÓMPRESE UNA CAJA FUERTE
!

¡ES HORA DE QUE LES DIGA LA VERDAD!
OIGA, BILL, ESE VACI...
¡APARTA! ¡OCUPADO!
CLAIM Nº 97325 FAT. BILL
EH... PSSST...
¡LARGO! ¡ESTO ES MÍO!
PFT
EY, PARTNER, AQUÍ... ¡HUY!
¡SERÁN BRUTOS!... AH, EL VIEJO JOE EL QUE EMPEZÓ ESTO...
CLAIM OLD JOE
¿OTRA VEZ TÚ? ¡SÉ LO QUE BUSCAS, ASÍ QUE VETE ENSEGUIDA O LO LAMENTARÁS!
¡PERO HOMBRE, AQUÍ NO HAY ORO! ¡FUE UNA BROMA!
¿DE VERAS? ¡JA, JA, JA!
PUESTO QUE TE GUSTAN LAS BROMAS ...
¡TOMA!
BANG BANG BANG
TRANQUILO, LLAMO AL SHERIFF...
ESTE TIPO QUIERE QUE DEJE MI CONCESIÓN, SHERIFF. LO HE CALADO... QUIERE APODERARSE DE ELLA.
UN LADRÓN DE CONCESIONES, ¿EH? ¡VERÁS TÚ!
PRISON
¡DÉJEME QUE LE EXPLIQUE, SHERIFF!
MORRIS

DICEN QUE HAY ORO EN BUFFALO CREEK... UN PUEBLO-SETA REÚNE YA A MILES DE BUSCADORES Y COMERCIANTES QUE SE DISPUTAN EL LUGAR ...
... LA CARRERA DEL ORO RECUERDA LA DE 1849 EN CALIFORNIA ... EL PRECIADO METAL APARECE EN FORMA DE PEPITAS...
... ESTIMAN LOS EXPERTOS QUE LOS YACIMIENTOS DE BUFFALO CREEK SERÍAN DE RIQUEZA SUPERIOR A LOS DE LOS CÉLEBRE ELDORADO Y BONANZA, Y ÚNICOS EN LA HISTORIA DE LA PROSPECCIÓN...
TELEG
... SE DICE QUE ES POSIBLE QUE ESTE IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO OCASIONE UNA DEVALUACIÓN DEL ORO A ESCALA MUNDIAL ...
MIENTRAS, EN LA CÁRCEL DE NUEVA YORK...
... ¡QUEDA LIBRE, PERO RECUERDE QUE SI REINCIDE, LE CAERÁN MÁS DE 5 AÑOS DE TRABAJOS FORZADOS!
ME PORTARÉ BIEN, SEÑOR DIRECTOR. ADIÓS, SEÑOR DIRECTOR.
¡YO, A LO MÍO! ¡JA, JA, JA!... A VER, ¿ADÓNDE? A LA DERECHA LOS BANQUEROS; A LA IZQUIERDA, LOS JOYEROS...
... ¡CARA, LOS BANCOS!
EXTRA EXTRA ¡SE DESCUBRE ORO EN BUFFALO CREEK!... ¡LEA LA NOTICIA! EXTRA
EXTR...
¡QUÉDATE EL CAMBIO!
¡NO TE DIGO! ¡SI ES FALSA!
DÍAS DESPUÉS...
HAGA FORTUNA COMPRE ACCIONES DE LAS MINAS DE ORO DE BUFFALO CRE ELEVADOS INTER
INVIERTA SU DINERO EN LAS MINAS DE ORO DE BUFFALO CREEK — NO ESPERE A QUE SEA TARDE DIRÍJASE AQUÍ (AGENTE EXCLUSIVO)
BANCO
SEÑORES, SUS ACCIONES...
MORRIS
99


ORO EN BUFFALO CREEK LA MEJOR INVERSIÓN
¡NO EMPUJE, HOMBRE! ¡ESPERE SU TURNO!...
...500... 600... ...700...
¡CABALLERO, ESTE BILLETE ES FALSO! ¡GENTE COMO UD. IMPIDE LA PROSPERIDAD DEL PAÍS!... SALGA ANTES DE QUE LLAME A LA POLICÍA...
UN MOMENTO, SEÑORES, VOY A BUSCAR EL RESTO DE LAS ACCIONES A LA CAJA FUERTE...
MÁS DEPRISA, DICK, LA GENTE ESPERA.
SE ACABÓ EL PAPEL.
CERRAMOS, SEÑORES ... VUELVAN MAÑANA A LAS 8.
CERRADO
¡A LA ESTACIÓN!
ESTA
ENTR
COGE ESO, MORENO...
YESSIR!
ENTRADA
RAILWAYS
FLORIDA
PALACE HOTEL
MORRIS


EN BUFFALO CREEK...
NO TE PREOCUPES,OLD BOY. DESCANSEMOS MIENTRAS ESOS SE ESFUERZAN EN VANO... NOS SOLTARÁN CUANDO VEAN QUE AQUÍ NO HAY ORO...
HOME, HOME ON THE RANGE... WHERE THE DEER AND THE ANTELOPE PLAY...
ENTRETANTO, LOS BUSCADORES DE ORO TRABAJAN OBSTINADAMENTE...
BAH, UN CLAVO OXIDADO...
CLAIM "COFFEE POT" JIMY
...¡ES UNA PERRA GORDA VIEJA, TONTO!
¡SIEMPRE ¡GUAL!...
YIPPIIII! ¡QUE ME CUELGUEN SI ESTO NO ES ORO!
CLAIM Prop. DIRTY TOM
PERITO
¡MIRE ESTO, PROFESOR! ¡Y NO ME DIGA QUE ES PLOMO!...
SÍ, ES UNA ESPECIE DE PEPITA DE ORO DE GRAN PUREZA... AUNQUE TIENE UNA FORMA MUY RARA. NUNCA LAS VI ASÍ EN MI LARGA CARRERA DE MINERALOGISTA...
AMIGO MÍO, ESTO MERECE SER ENVIADO AL MUSEO DE MINERALES DE NUEVA YORK...
¿MUSEO?... ¡JA, AQUÍ ESTÁ EL MUSEO!
¡YA ESTÁ EDDY! ¡ENCONTRÉ EL FILÓN!
¿DE VERAS?... A VER...
!
¡JA, JA, JA! JO, JO, JOOOO!!
MORRIS
LO QUE ENCONTRASTE ES UN DIENTE DE ORO. DE ESTE CRÁNEO. MIRA...

DÍAS DESPUÉS...
AÚN NO HE VISTO UN GRAMO DE ORO... ¿Y TÚ, BILL?
CLAIM FATTY LOUIS
¡YO TAMPOCO! ¡MIRA LO QUE HE CONSEGUIDO!... ¡ME LARGO!
CLAIM
OCASIONES
TENEMOS DE TODO
YO TAMBIÉN ESTOY HARTO...
CLAIM FATTY LOUIS
CLAIM FATTY LOUIS
¿PESCAS PEPITAS, LOUIS? ¡JA, JA, JA!
NO OLVIDES DEVOLVER LAS DE MENOS DE UNA LIBRA...

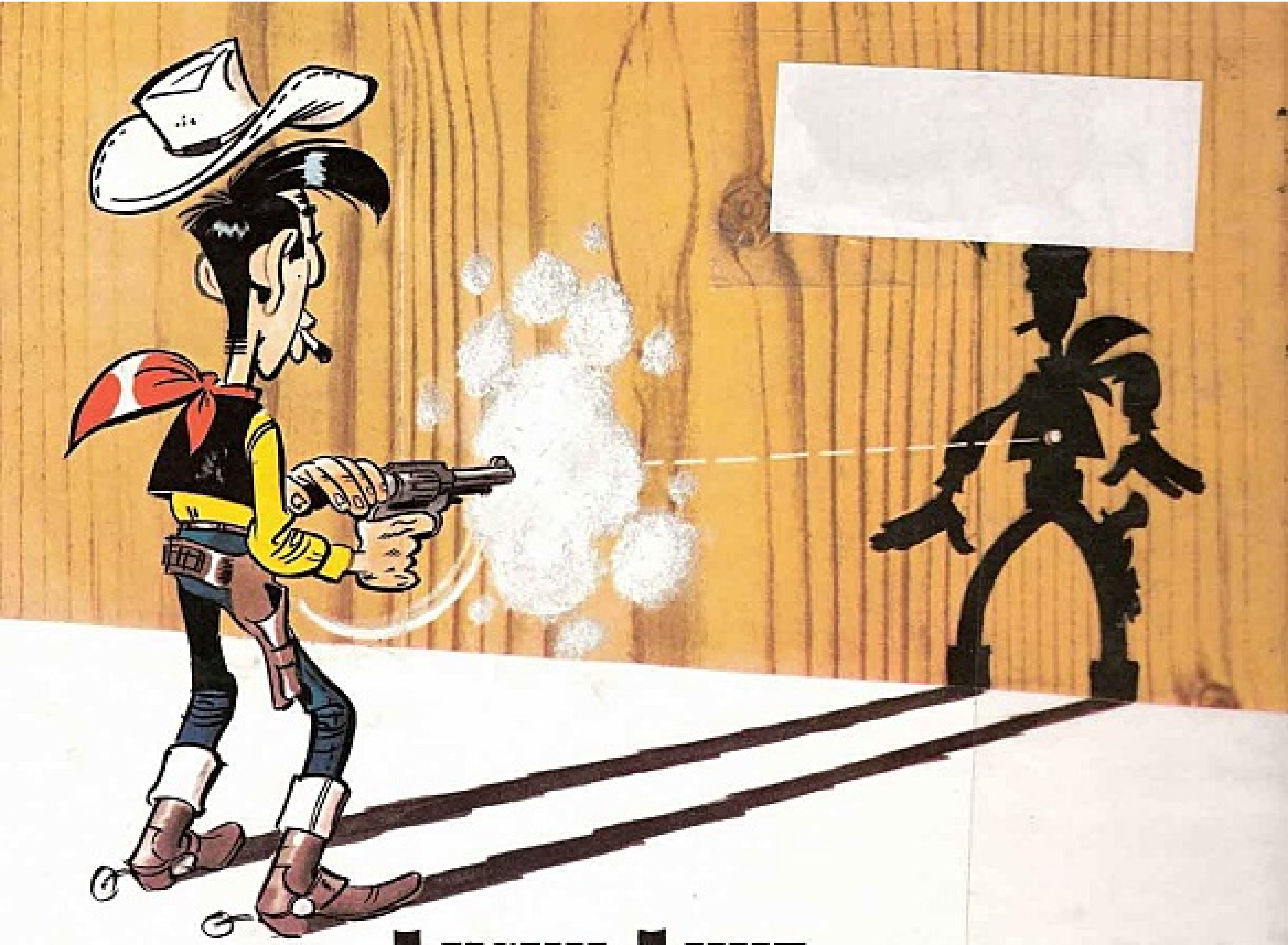
¡MERLUZOS!... ¡PESCAR EN UN RÍO LLENO DE ORO!
SALOON
¡LA BOTELLA, FERNANDO!
VAYA...¿TÚ TAMBIÉN TE VAS?... MEJOR, MÁS PARA MÍ...
GLOB GLOB
PIERDES EL TIEMPO, JOE... HAY TANTO ORO EN ESE RÍO COMO EN LA PALMA DE MI MANO...
¿ME TOMAS POR TONTO?
¿Y ESTO QUÉ ES? ¿UN GUIJARRO?
¡EH, JOE! DÉJAME VER TU PEPITA. CONOZCO EL ORO, LO HE BUSCADO TODA LA VIDA...
UN MOMENTO...
¿HAS GRABADO TÚ ESTAS INICIALES?
¿INICIALES? ¡NO, SOY ANALFABETO!...
...Y HAY UNA FECHA: 1849... ¡ESTA PEPITA FUE DESCUBIERTA EN CALIFONIA HACE 30 AÑOS!
¡FERNANDO!... DALES DE BEBER... DEL DE 90 GRADOS.

NI LA MÁS PEQUEÑA PEPITA... ES DESESPERANTE...
¡EH, TEX! NO VALE LA PENA SEGUIR. EL ORO DEL VIEJO JOE ES DE 1849... ¡AQUÍ NO HAY NADA!
¿QUÉ?
¡QUE DECEPCIÓN!
UNO SIGUE A LA GENTE Y...
MIENTRAS...
...¡Y EN NOMBRE DE TODOS, DESEO A BILL MC COY, ALCALDE DE BUFFALO CREEK, LARGOS AÑOS DE PRÓSPERO SERVICIO!
BUFFALO CREEK TOWN HALL ALCALDÍA
¡YIP-PIIII!...
¡PANG!
QUERIDOS CONCIUDADANOS... ¡ESTE ES EL DÍA MÁS FELIZ DE MI VIDA!...
BRAVO
¡VIVA EL ALCALDE!
¡EH, OIGAN! ¿QUÉ SIGNIFICA ESE TRASLADO?
NO HAY ORO EN BUFFALO CREEK... TODOS SE VAN...
ALLÍ VA EL ÚLTIMO CARRO... BUFFALO CREEK YA NO EXISTE...
BUFFALO CREEK
¡QUÉ PENA!... TAN BIEN QUE IBA...

THE NEW YORK INQUI
NO HAY ORO EN BUFFALO CREEK
Buff. Cr. 22 dic.— Los expertos declaran que no hay ningún yaci- Los prospectores abandonan su
Las numerosas accio- nes de Buffalo Creek no valen nada. La poli- cía busca al autor de la colosal estafa, de mo- mento sin éxito.
EN NUEVA YORK
¡ESTO TE ENSEÑARÁ A JUGAR A LA BOLSA CON NUESTROS AHORROS!
ESCÁNDALO
SEGÚN ESTADÍSTICAS OFICIALES, EL FAMOSO ESCÁNDALO FINANCIERO DEL "ORO DE BUFFALO CREEK" HA CAUSADO:
103 SUICIDIOS
274 QUIEBRAS
369 DIVORCIADOS HOSPITALIZADOS
MIENTRAS TANTO...
¿QUÉ PASA? ¿EL SHERIFF YA NO NOS DA DE COMER?
¡UN PICO! ¿CÓMO NO LO VI ANTES?
AMIGO SHERIFF, CONOZCO UN PÁJARO QUE SALDRÁ A TOMAR EL AIRE...
¡AQUÍ ESTOY, COMPAÑERO!
GENERAL STORE
¡NI UNA RATA!... HAN ABANDONADO BUFFALO CREEK...
MORRIS

SALOON RESTAURANT HOTEL
A VER, SI AQUÍ ENCUENTRO ALGO PARA HINCARLE EL DIENTE... ME MUERO DE HAMBRE ...
DIJE RATAS, PERO LO QUE NO HAY SON GATOS ...
VEAMOS EL PATIO...
¡UN BUITRE Y UN COYOTE! ¿QUÉ ESPERAN?
¡UN CABALLO ABANDONADO!
¡POBRE! TOMA UN POCO DE WHISKY, TE ANIMARÁ...
¡SALVADO, HUEVOS FRESCOS!
AJAJÁ... HOY ES VIERNES... ¡ABSTINENCIA!
28
VÁMONOS DE ESTE PUEBLO MUERTO, JOLLY JUMPER, ES DE UN GAFE QUE NO VEAS...

¡DECIDIDO! ¡SE ACABÓ EL BUSCAR ORO...
¡ME DEDICARÉ A LA AGRICULTURA! EN 5 AÑOS TENDRÉ CON QUÉ COMPRAR UNAS CABEZAS DE GANADO PARA UN PEQUEÑO RANCHO... EN 20 AÑOS TENDREMOS UNA HERMOSA MANADA...
¡BUCÉFALA! ¡DENTRO DE 30 AÑOS: RICOS!
¡SOOO! CHIQUITA, ESTAMOS ATASCADOS...
AH, ES SÓLO UNA PIEDRA...
N...NO PUEDE SER...
PANG
¡ORO! ¡YUPIIII!...
¿QUÉ SIGNIFICAN ESOS TIROS?...
PANG PANG
¡EH! ¿QUÉ PASA?
PANG PANG PANG!
FIN
MORRIS



LUCKY LUKE

¡Más rápido que su propia sombra!

Títulos publicados:

1 EL EMPERADOR SMITH
2 EL JINETE BLANCO
3 EL GRAN DUQUE
4 EL PIE TIERNO
5 LA CURACIÓN DE LOS DALTON
6 LA HERENCIA DE RAN-TAN-PLAN
7 EL 7º DE CABALLERÍA
8 LOS DALTON VAN A MÉXICO
9 REMONTANDO EL MISSISSIPÍ
10 EL HILO QUE CANTA
11 LAS COLINAS NEGRAS
12 LA CARAVANA
13. INDULTO PARA LOS DALTON
14 BILLY THE KID
15 WESTERN CIRCUS
16 LA EVASIÓN DE LOS DALTON
17 CAÑÓN APACHE
18 LA ESCOLTA
19 EL TESORO DE LOS DALTON
20 EL BANDIDO MECÁNICO
21 LOS DALTON EN LIBERTAD
22 LOS DALTON VAN AL CANADÁ
23 SARAH BERNHARDT
24 LA DILIGENCIA
25 CALAMITY JANE
26 DEDOS MÁGICOS
27 DAISY TOWN
28 MAMÁ DALTON
29 DALTON CITY
30 DAILY STAR
31 ALAMBRADAS EN LA PRADERA
32 LA NOVIA DE LUCKY LUKE
33 LOS RIVALES DE PAINFUL GULCH
34 SOBRE LA PISTA DE LOS DALTON
35 NITROGLICERINA
36 EL JUEZ
37 ¡PETRÓLEO!
38 LA CIUDAD FANTASMA
39 CARRERA EN OKLAHOMA
40 PONY EXPRESS
41 JESSE JAMES
42 CAZADOR DE RECOMPENSAS
43 EL ELIXIR DEL DOCTOR DOXIO
44 AL HAMBRE
45 ALERTA, LOS PIES-AZULES
46 LUCKY LUKE CONTRA JOSS JAMON
47 EL RANCHO MALDITO
48 LOS PRIMOS DE LOS DALTON
49 LA MINA DE ORO DE DICK DIGGER
50 RODEO

ISBN 84-7510-607-
9 788475 106076